

09720025 :

1431/ 2011

الاستهلال

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

لَقَدْ كَانَ فِي قَصَصِهِمْ عِبْرَةٌ لِأُولِي الْأَلْبَابِ مَا كَانَ حَدِيثًا يُفْتَرَى وَلَكِنْ
تَصْدِيقَ الَّذِي بَيْنَ يَدَيْهِ وَتَفْصِيلَ كُلِّ شَيْءٍ وَهُدًى وَرَحْمَةً لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ

سورة يوسف الآية 111



الإهداء

أهدى هذه الرسالة إلى:

أبي وأمي

زوجي وبنتي

محيي اللغة العربية



شكر وتقدير

الحمد لله رب الناس، ملك الناس، إله الناس. الصلاة والسلام على رسول الله محمد صلى الله عليه وسلم وعلى آله وأصحابه.

قد تمت كتابة هذه الرسالة العلمية لنيل درجة الماجستير، فيسرنى أن أقدم شكرى وتقديرى إلى الذين قد ساعدونى فى إتمام كتابة هذه الرسالة، منهم :

1. سماحة الأستاذ الدكتور إمام سوبرايوغو، مدير جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج.
2. سماحة الأستاذ الدكتور مهيمن، عميد كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج.
3. سماحة الدكتور شهداء الصالح نور، رئيس قسم تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج. وهو المشرف الأول للباحثة.
4. سماحة الدكتور بكرى محمد بخيت، المشرف الثانى للباحثة
5. جميع المحاضرين والأساتذة فى قسم تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج.
6. فضيلة الأستاذ الدكتور هـ.د هداية، خبير تصميم الكتاب التعليمي.
7. فضيلة أغوس سلام رحمة الماجستير، خبير علم النحو.

8. فضيلة الدكتور مامان عبد الرحمن، مدرس مادة النحو في قسم تعليم اللغة العربية جامعة إندونيسيا التربوية (UPI).
9. جميع الطلبة المتعلمون في مادة النحو الثاني وهم مشتركو المرحلة القصيرة سنة 2011
10. زملائي وأصدقائي في قسم تعليم اللغة العربية
أقول لكم جزاكم الله أحسن الجزاء



جمهورية إندونيسيا

وزارة الشؤون الدينية

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج

كلية الدراسات العليا قسم تعليم اللغة العربية

تقرير المشرفين

بسم الله الرحمن الرحيم، الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين وعلى آله وأصحابه أجمعين.

بعد الإطلاع على البحث العلمي الذي حضرته الطالبة :

اسم الطالبة : ستي نظرة الخيرات

رقم التسجيل : S-2 / 09720025

العنوان : تطوير الكتاب التعليمي لمادة النحو الثاني المزود بالقصص بجامعة إندونيسيا

التربوية (UPI) بندونج جاوى الغربية

وافق المشرفان على تقديمه إلى مجلس الجامعة

المشرف الأول المشرف الثاني

الدكتور بكرى محمد بخيت

الدكتور شهداء الصالح

197201062005011001

الاعتماد،

رئيس قسم تعليم اللغة العربية

الدكتور الحاج شهداء صالح

197201062005011001



جمهورية إندونيسيا

وزارة الشؤون الدينية

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج

كلية الدراسات العليا قسم تعليم اللغة العربية

اعتماد لجنة المناقشة

عنوان البحث:

تطوير الكتاب التعليمي لمادة النحو الثاني المزود بالقصص

بجامعة إندونيسيا التربوية (UPI) بندونج جاوى الغربية

إعداد الطالب : ستي نظرة الخيرات رقم التسجيل: S-2/09720025

قد دافعت الطالب عن ه ذا البحث أمام لجنة الجامعة وتقر قبوله شرطا لنيل درجة الماجستير

في تعليم اللغة العربية، وذلك في يوم السبت 13 أغسطس 2011 م.

وتتكون لجنة المناقشة من السادة الأساتذة:

- | | | |
|-------------------------|---------------|----------------|
| 1- أ.د. إمام أسراري | مناقشا | التوقيع: |
| 2- د. ولدانا وركاديناتا | مناقشا | التوقيع: |
| 3- د. شهداء صالح | مشرفا ومناقشا | التوقيع: |
| 4- د. بكرى محمد بخيت | مشرفا | التوقيع: |

الاعتماد،

عميد كلية الدراسات العليا

الأستاذ الدكتور مهيمن

195712111983031005

إقرار الطالبة

أنا الموقع أدناه، وبياناتي كالاتي :

الاسم الكامل : ستي نظرة الخيرات

رقم التسجيل : s-2/09720025

العنوان : في شارع أيسأيمفى 160 رقم 27 جاكرتا

أقر بأن هذه الرسالة التي حضرتها لتوفير شرط للحصول على درجة الماجستير في قسم تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج تحت الموضوع :

تطوير الكتاب التعليمي لمادة النحو الثاني المزود بالقصص

بجامعة إندونيسيا التربوية (UPI) بندونج جاوى الغربية

حضرتها وكتبتها بنفسي وما زورتها من إبداع غيري أو تأليف الآخر. وإذا ادعى أحد استقبالا أنها من تأليفه وتبين أنها فعلا ليست من بحثي فأنا أتحمّل المسؤولية على ذلك، ولن تكون المسؤولية على المشرف أو على كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج.

هذا، وحررت هذا الإقرار بناء على رغبتى الخاصة ولا يجبرني أحد على ذلك.

مالانج، أغسطس 2011م

ستي نظرة الخيرات

رقم التسجيل : 09720025

مستخلص البحث

سنى نظرة الخيرات، 2011م تطوير الكتاب التعليمي لمادة النحو الثاني المزود

بالقصص بجامعة إندونيسيا التربوية (UPI) بندونج جاوى الغربية"

المشرف الأول : الدكتور شهداء صالح نور، المشرف الثاني : الدكتور بكر محمد بخيت أحمد

الكلمات الأساسية : الكتاب التعليمي، النحو، القصص

يشعر بعض الطلاب بأن مادة النحو صعبة ورغبتهم في تعلم النحو قليلة. هم يحتاجون إلى

شيء جديد يرقى دوافعهم ورغباتهم في التعلم. لذلك، سينتج هذا البحث الكتاب التعليمي لمادة النحو بتقديم القصص حول النحو والنحاة تحت الموضوع : "تطوير الكتاب التعليمي لمادة النحو الثاني المزود بالقصص بجامعة إندونيسيا التربوية (UPI) بندونج جاوى الغربية".

يعتبر هذا البحث من البحوث التطويرية وهى طريقة لإنتاج الشيء الجديد . لذا، هدف هذا

البحث إنتاج الكتاب التعليمي المزود بالقصص لتعليم مادة النحو الثاني الذى يمكن أن يرقى نتيجة تعلم النحو وتعليمه. وجمع المعلومات تستعمل الباحثة الأدوات الثلاثة هى : المقابلة، والملاحظة، والاستبانة.

قبل أن تقوم الباحثة بالتجربة الميدانية لتصحيح هذا الكتاب، تقوم الباحثة بالمقابلة مع خبير

تصميم الكتاب التعليمي لتصحيح عناصر الكتاب المهمة التي لا بد وجودها في الكتاب التعليمي. بعد

تصحيحها تجرب الباحثة الكتاب المطور في الفصل وتلقى الاستبانة المفتوحة إلى الطلبة لمعرفة موقفهم

وآرائهم في الكتاب المطور. ثم تقوم الباحثة بالمقابلة مع مدرس النحو لإنتاج الكتاب التعليمي لمادة

النحو الثاني المزود بالقصص بمداخلاته وتعليقاته. و نتيجة هذا البحث إنتاج الكتاب التعليمي لمادة

النحو الثاني المزود بالقصص ويشتمل هذا الكتاب على الأهداف، والقصة، والتدريبات خاص لكل

الدرس والتدريبات العامة، ونموذج الإعراب، والخلاصة، والمفردات الجديدة، والمصطلحات النحوية

والصرفية. ويكامل هذا الكتاب بدليل المعلم ومن عناصرها الألعاب اللغوية التي يستطيع المدرس أن

يختارها حسب الحاجة في الفصل.

ABSTRACT

Siti Nazhrotul Khaerot, 2011. *Development for Textbook of Nahwu II Completed with Stories in Indonesia Educatiaon University (UPI) Bandung West Java*

Supervisor: 1. Dr. Syuhadak Salih Nur 2. Dr. Bakrey Moh Bakheet Ahmad

Key words: Text book, nahwu, stories

Nahwu or Arabic grammar for some students of the Arabic language was very boring. For them, nahwu is a subject that most want to avoid because its material is considered very difficult. They require learning new things that can motivate and increase interest in their learning. Therefor, this research will makes a product that became a textbook in a variety of learning nahwu by lifting the stories related to science and experts of nahwu in the text of the lesson, by the topic : **Development for Textbook of Nahwu II Completed with Stories in Indonesia Educatiaon University (UPI) Bandung West Java.**

The method used in this research is method of research and development, a method used to make a particular product. The research was conducted using literature, interviews, observation, and questionnaires in data collection.

Before conducting trials of the product (textbook), the researcher first had a meeting with some experts in the preparation of Arabic textbook to fix the important aspects in a textbook. The results of these revisions tested on students attending Nahwu II. In the process, the researcher distributed open questionnaires to students to determine their attitudes and responses toward the product. From the results of the questionnaire, the researcher will revises and retestes the products returned. Next, researcher will conducts interviews with the lecturer of nahwu to make the final product in the form of textbook of nahwu based stories and depend on suggestions and inputs of the lecturers. The textbook of nahwu based story contains standards of competence, basic competencies, indicators of achievement, and exercises for student comprehension on each topic. Besides, it also comes with a language game that can be selected by the faculty on topics that are considered appropriate.

ABSTRAK

Siti Nazhrotul Khaerot, 2011. *Pengembangan Buku Ajar Nahwu II Dilengkapi Cerita Di Universitas Pendidikan Indonesia Bandung(UPI)Jawa Barat*
Pembimbing : Dr. Syuhadak Shalih Nur, Dr. Bakrey Moh Bakheet Ahmad

Kata Kunci : buku ajar, nahwu, cerita

Nahwu bagi sebagian pelajar bahasa Arab terasa sangat membosankan. Bagi mereka, nahwu merupakan mata pelajaran yang paling ingin dihindari karena materinya dirasa sangat sulit. Mereka membutuhkan hal baru dalam pembelajaran yang mampu memotivasi dan meningkatkan minat belajar mereka. Untuk itu, penelitian ini akan menghasilkan sebuah produk berupa buku ajar yang menjadi variasi dalam pembelajaran nahwu dengan mengangkat cerita-cerita yang berhubungan dengan ilmu nahwu dan ahli nahwu di dalam teks pelajaran, dengan judul : **Pengembangan Buku Ajar Nahwu II Dilengkapi Cerita Di Universitas Pendidikan Indonesia Bandung(UPI) Jawa Barat.**

Metode yang digunakan dalam penelitian ini adalah metode penelitian dan pengembangan (*Research and Development*) yaitu metode penelitian yang digunakan untuk menghasilkan produk tertentu. Penelitian ini dilakukan dengan menggunakan interview, observasi, dan angket dalam pengumpulan data.

Sebelum peneliti mengadakan uji coba produk (buku ajar), terlebih dahulu peneliti mengadakan pertemuan dengan pakar bidang penyusunan buku ajar bahasa Arab untuk membenahi aspek-aspek penting dalam sebuah buku ajar. Hasil revisi tersebut diuji-cobakan kepada mahasiswa yang mengikuti perkuliahan nahwu II. Dalam proses tersebut, peneliti membagikan angket terbuka kepada para mahasiswa untuk mengetahui sikap dan tanggapan mereka terhadap produk. Dari hasil angket tersebut, peneliti akan merevisi ulang produk dan menguji-cobakan kembali. Selanjutnya, peneliti akan mengadakan interview dengan dosen mata kuliah nahwu untuk menghasilkan produk akhir berupa buku ajar nahwu berbasis cerita berdasarkan saran dan masukan para dosen tersebut. Hasil penelitian ini Buku ajar nahwu berbasis cerita ini memuat Standar Kompetensi, Kompetensi Dasar, Indikator Pencapaian, latihan pemahaman mahasiswa pada setiap topik, dan dilengkapi dengan permainan bahasa yang dapat dipilih oleh pengajar pada topik-topik yang dianggap sesuai.

محتويات البحث

أ	استهلال
ب	إهداء
ج	كلمة الشكر والتقدير
هـ	تقرير المشرفين
و	اعتماد لجنة المناقشة
ز	إقرار الطالبة
ح	مستخلص البحث
ط	مستخلص البحث باللغة الإنجليزية
ي	مستخلص البحث باللغة الإندونيسية
س	محتويات البحث
ع	قائمة الجداول
ع	قائمة الرسوم البيانية
ف	قائمة الملاحق

الفصل الأول : الإطار العام والدراسات السابقة

1	أ - مقدمة
4	ب - مشكلة البحث وأسئلته
5	ج- أهداف البحث

- 6 د- فروض البحث
- 6 هـ أهمية البحث
- 7 و- حدود البحث
- 8 ز- تحديد المصطلحات
- 9 ح- الدراسات السابقة

الفصل الثاني : الإطار النظري

- 11..... المبحث الأول : الكتاب التعليمي
- 11..... أ - مفهوم الكتاب التعليمي وأهميته
- 12..... ب - أسس إعداد المواد التعليمية
- 15..... ج - خطوات إعداد الكتاب التعليمي
- 16..... د- مبادئ اختيار المادة
- 18..... المبحث الثاني : علم النحو وتعليمه
- 18..... أ - مفهوم علم النحو
- 20..... ب - تعليم النحو
- 20..... 1 - أهداف تعليم النحو
- 21..... 2 - طرق تعليم النحو
- 22..... 3 وسائل تعليم النحو
- 24..... 4 موضوعات علم النحو

المبحث الثالث : القصص في الكتاب التعليمي لمادة النحو.....26

أ - مفهوم القصة.....26

ب - فوائد القصة.....27

ج - أنواع القصة.....29

د - شروط القصة الجيدة.....29

هـ - مجالات القصة في التعليم.....30

و - طريقة العرض بالقصة.....32

ز - أسس اختيار القصص الملائمة.....33

المبحث الرابعة : منهج تعليم النحو بجامعة إندونيسيا التربوية (UPI) بندونج جاوى

الغربية.....33

الفصل الثالث : منهجية البحث

أ - منهج البحث.....38

ب - مجتمع البحث.....38

ج - أدوات البحث.....39

د - مصادر البيانات.....40

هـ - مراحل تنفيذ الدراسة.....41

الفصل الرابع : عرض البيانات وتحليلها ومناقشتها

المبحث الأول : عرض البيانات عن عملية تطوير الكتاب التعليمي لمادة النحو الثاني

- 45.....المزود بالقصص.....
- 45..... أ - عرض البيانات عن دراسة مبدئية.....
- 46..... ب - عرض البيانات عن تصميم الإنتاج.....
- 46..... 1 - خطة الكتاب التعليمي لمادة النحو الثاني المزود بالقصص.....
- 47..... 2 - تصميم الكتاب التعليمي لمادة النحو الثاني المزود بالقصص.....
- 47..... (أ) الكتاب التعليمي للطلبة.....
- 54..... (ب) دليل المعلم.....
- 64..... ج - عرض البيانات عن تحكيم الخبراء.....
- 64..... 1 - عرض البيانات من المقابلة.....
- 64..... (أ) مع خبير تصميم الكتاب التعليمي.....
- 65..... (ب) مع مدرس النحو.....
- 67..... 2 - عرض البيانات من الاستبانة.....
- 67..... (أ) عرض البيانات من استبانة خبير اللغة العربية.....
- 68..... (ب) عرض البيانات من استبانة خبير مادة النحو.....
- 71..... (ت) عرض البيانات من استبانة مدرس النحو.....
- 75..... د - عرض البيانات من التجربة الميدانية.....
- 78..... المبحث الثاني : بيانات عن ميدان الدراسة.....

الفصل الخامس: نتائج البحث والتوصيات والاقتراحات

- أ - ملخص النتائج.....82
- ب - التوصيات والاقتراحات.....85
- قائمة المصادر والمراجع.....86

الملاحق



قائمة الجداول

رقم	موضوع	صفحة
1	المنهج التعليمي في قسم تعليم اللغة العربية جامعة إندونيسيا التربوية	33
2	تصحيح الأخطاء اللغوية من خبير اللغة العربية	68
3	التقدير من خبير مادة النحو عن الكتاب التعليمي	69
4	التقدير من مدرس النحو عن الكتاب التعليمي	72

قائمة الرسوم البيانية

رقم	موضوع	صفحة
1	هيكل تنفيذ الدراسة	40
2	الصورة التي اختارتها الباحثة للقصة الأولى في الكتاب التعليمي	45
3	الصورة التي اختارتها الباحثة للقصة الثانية في الكتاب التعليمي	46
4	الصورة التي اختارتها الباحثة للقصة الثالثة في الكتاب التعليمي	46
5	الصورة التي اختارتها الباحثة للقصة الرابعة في الكتاب التعليمي	47
6	الصورة التي اختارتها الباحثة للقصة الخامسة في الكتاب التعليمي	47
7	الصورة التي اختارتها الباحثة للقصة السادسة في الكتاب التعليمي	48
8	الصورة التي اختارتها الباحثة للقصة السابعة في الكتاب التعليمي	48
9	مثال من "نموذج الإعراب" في الكتاب التعليمي	49

قائمة الملاحق

رقم	موضوع	صفحة
1	أسئلة المقابلة لمدرس النحو	1
2	أسئلة المقابلة لخبير تصميم الكتاب التعليمي	1
3	استبانة رأي مدرس النحو عن الكتاب التعليمي	2
4	استبانة رأي خبير مادة النحو عن الكتاب التعليمي	4
5	استبانة رأي الطلبة عن الكتاب التعليمي	6
6	صفحة تصحيح خبير اللغة العربية عن الأخطاء اللغوية في الكتاب التعليمي	8
7	الصور في ميدان البحث	10
8	السيرة الذاتية	13
9	الإنتاج الأخير من الكتاب التعليمي المطور	

الفصل الأول

الإطار العام والدراسات السابقة

أ - مقدمة

لقد نالت اللغة العربية مكانة مقدسة في نفوس المسلمين وذلك لأن الله قد شرفها بتزول القرآن بلسان عربي مبين. ومعلوم أن تعلم العربية وتعليمها فرض على الكفاية.¹

لقد اتسع نطاق تعليم وتعلم العربية كلغة أجنبية في مختلف بقاع العالم خاصة في العقدين الأخيرين. فاللغة العربية هي اللغة الثانية التي يجرى تدريسها إجباريا في معظم البلاد الإسلامية كما أنها هي اللغة الرابعة أو الخامسة من بين أهم اللغات الأجنبية التي يتم تعليمها في كثير من البلاد الأوروبية. ومن دوافع تعلمها : المكانة الدينية، وعمق التراث الثقافي العربي، والموقع الاستراتيجي للعالم العربي، والطاقة البيانية.²

وفي بلادنا إندونيسيا، تعتبر المكانة الدينية أولى الدوافع في عملية تعلم اللغة العربية وتعليمها. لذا، يميل الإندونيسيون السابقون إلى تعليم القواعد، والطريقة التي يفضلونها هي طريقة ترجمة والقواعد لحاجتهم إلى فهم المقروء خاصة القرآن الكريم والحديث النبوي والكتب الدينية التراثية.

¹ عبد الله جاد الكريم، الدرس النحو في القرن العشرين، الطبعة الأولى، (القاهرة: مكتبة الآدب، 2004) ص. 23

² محمد كامل الناقه ورشدي أحمد طعيمة، طرائق تدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها، (إيسيسكو : منشورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة، 2003)، ص. 12.

إن اللغة العربية لغة الإعراب، وذلك أن لها قواعدها في تنظيم الجملة، وفي ضبط أواخر

الكلمات بما ضبطا خاصا. ويظهر في المجال التعليمي زعم لا يفتر بأن هذه القواعد من الصعوبة بحيث لا يستطيعها التلاميذ، ولا يمثلونها مثلا يمكنهم من التطبيق الصحيح عليها. ومن حق هؤلاء جميعا أن يعرفوا:³

- 1 أن هذه القواعد أساس في تكوين الكلام، لأنها تحدد وظيفة كل كلمة فيه، وتحديد هذه الوظيفة يساعد على تحديد الفكرة.
 - 2 أن كثيرا مما يساق في النحو من التفاصيل التي لا أثر لها في ضبط الكلام والتي يعنى التلاميذ بحفظها في أغلب الأحيان من غير فهم. هي التي أتاحت الفرصة لمن يحملون على النحو أن يتحدثوا عن هذه الصعوبة.
 - 3 أن قواعد الإعراب بذلك تساعد على النسق البلاغي، فقد يقتضى هذا النسق تقديم أو تأخيرا وتيسر له القواعد ذلك سلامة الفكرة لأن الحركات تحدد وظيفة الكلمة تقدمت أو تأخرت.
- لا شك في حاجتنا إلى القواعد ولا نستطيع أن ننكر أن تعلم القواعد مهم ولا يمكن

أن نتركها أبدا. وينبغي علينا أن نبدع ابداعا في عملية تعليم القواعد لكيلا يمل الطلاب ويهربون.

³ محمود رشدى خاطر وآخرون، طرق تدريس اللغة العربية والتربية الدينية في ضوء الاتجاهات التربوية الحديثة الطبعة الثانية (القاهرة: دار المعرفة، 1983)، ص. 46-48

وفي قسم تعليم اللغة العربية جامعة إندونيسيا التربوية النحو من المواد المدروسة. وله ثلاث مراحل أي النحو 1 - النحو 3. وقد لاحظت فيها ظهرت لي قلة رغبة الطلاب في عملية تعلم النحو لأنهم يشعرون بأن النحو أصعب المواد المدروسة. هذه المشكلة تحتاج إلى حلها لأنها تؤثر في نتيجة تعلمهم. وخاصة في مادة النحو الثاني عدد الراسبين أكثر لذا تريد الباحثة أن تقوم بتطوير الكتاب التعليمي لمادة النحو الثاني المزود بالقصص. وقد لاحظت الباحثة أن طلبة قسم تعليم اللغة العربية جامعة إندونيسيا التربوية متفوتون في تعلمهم المدرسي. بعضهم من المعهد الإسلامي وقد تعلموا النحو تعلمًا عميقًا، وبعضهم من المدرسة الحكومية الدينية وقد تعلموا النحو تعلمًا بسيطًا، وبعضهم من المدرسة الحكومية العامة ولم يتعلموا النحو بآلة. حتى يكون في الفصل ثلاث مجموعات من الطلبة ولهم مشكلات تعلم النحو المختلفة. المجموعة الأعلى يشعرون بالملل في تعلم النحو، والمجموعة المتوسطة يشعرون بالملل والصعوبة، والمجموعة الأدنى يشعرون بالصعوبة أكثر. لهذه الأسباب تطور الباحثة الكتاب التعليمي لمادة النحو المزود بالقصص يعنى الكتاب المقدم إلى الطلبة فيه قصة حول النحو والنحاة لأن للقصة فوائد كثيرة وهي فن من فنون التعليم حتى تجد المجموعات الثلاث شيئًا جديدًا من النحو غير الحروف والكلمات والتراكب والجمل والإعراب. كما نرى أن الكتب التعليمية لتيسير تعليم النحو كثيرة جدًا. ولكن يزال الطلبة يشعرون بالصعوبة في التعلم.

ولا تريد الباحثة أن تقلد عمل الكتاب الميسرون في تعلم النحو، ولكن يكفي للباحثة أن تؤتي الراحة للطلبة أثناء دراستهم أو أثناء قرائتهم النحوية تعنى بتقديم القصة حول المواد النحوية والنحاة حتى يعرفوا أن النحو ليس بمجرد بحث الحروف والإعراب وأخواتهما. وأخيرا سيذهب الممل منهم وتأتى إليهم الرغبة في التعلم.

ب- مشكلة البحث وأسئلته

وانطلاقا مما سبق ذكره في المقدمة فمشكلات هذا البحث هي أن الطلبة يشعرون بالملل أثناء تعلم النحو لأنهم يرون في أن النحو أصعب المادة وغير جذابة ولا ممتعة. وأما أسئلة البحث في هذا البحث هي:

- 1 - مامواصفات شكل الكتاب التعليمي لمادة النحو الثاني المزود بالقصص؟
- 2 - ما أهداف إعداد الكتاب التعليمي لمادة النحو الثاني المزود بالقصص؟
- 3 - ما محتوى الكتاب التعليمي المطور والتدريبات فيه؟
- 4 - ما طرائق التعليم في الكتاب التعليمي المطور؟
- 5 - ما وسائل التعليم المستخدمة في الكتاب التعليمي المطور؟
- 6 - ما التقويم في الكتاب التعليمي المطور؟

ج- أهداف البحث

بالنظر إلى أسئلة البحث فيهدف هذا البحث إلى:

- 1 - معرفة مواصفات شكل الكتاب التعليمي لمادة النحو الثاني المزود بالقصص وإجراءات مختارة للتطوير واستخدام ذلك الكتاب
- 2 - معرفة أهداف إعداد الكتاب التعليمي لمادة النحو الثاني المزود بالقصص
- 3 - معرفة محتوى الكتاب التعليمي المطور والتدريبات فيه
- 4 - معرفة طرائق التعليم في الكتاب التعليمي المطور
- 5 - معرفة وسائل التعليم المستخدمة في الكتاب التعليمي المطور
- 6 - معرفة التقويم في الكتاب التعليمي المطور

د- فروض البحث

إن تطوير الكتاب التعليمي لمادة النحو الثاني المزود بالقصص يكون فعالا لتحسين تعليم النحو الثاني ويكون الطلاب راغبين في استعمال هذا الكتاب.

هـ أهمية البحث

أما أهمية هذا البحث فهي كما يلي:

1- أهمية نظرية

يرجى أن تكون نتائج ومعلومات البحث نظرة جديدة لدراسة العلمية والباحثين والمدرسين وكل من يشتغل في حقل تعليم مادة النحو في كيفية إنتاج الكتاب التعليمي لتحسين عملية التعليم والتعلم.

2- أهمية تطبيقية

أ- يرجى أن تكون نتائج البحث يزيد رغبات الطلبة ونشاطهم في تعلم اللغة العربية.
ب- يرجى أن تكون هذه النتائج دافعة للمدرسين لتحسين تعليم النحو ولكي يبتكر المعلم في تطوير الكتب التعليمية.

ج- يرجى أن تكون هذا البحث مصدر في البحوث التالية.

و- حدود البحث

1- الحد الموضوعي

يقتصر هذا البحث على تطوير الكتاب التعليمي المزود بالقصص حول علم النحو والنحاة في مادة النحو الثاني.

2- الحد الزمني

ستجرب الباحثة الكتاب التعليمي المطور لمادة النحو الثاني من بداية المرحلة القصيرة

للسنة الدراسية 2010-2011م.

3 - الحد المكاني

ستجرب الباحثة الكتاب التعليمي المطور في المرحلة القصيرة قسم تعليم اللغة العربية

شعبة اللغات الأجنبية والفنون جامعة إندونيسيا التربوية بندونج جاوى الغربية، لأن في تلك المرحلة عملية تعليم النحو الثاني وتعلمه.

ز - تحديد المصطلحات

1 - تطوير الكتاب التعليمي

التطوير هو جعل الشيء في صورة أكمل. إذ لا يحدف الموجودة قبله بل يضاف إليه مرة بعد مرة ليكون أكمل وأحسن.

يشتمل الكتاب التعليمي على المواد التعليمية وهي المحتوى التعليمي الذي يرغب في تقديمه للطلبة بغرض تحقيق أهداف تعليمية معرفية أو مهارية أو وجدانية. وهي المضمون الذي يتعلمه الطلبة في علم ما.⁴

تريد الباحثة في هذا البحث أن تنتج الكتاب التعليمي لمادة النحو الثاني وهو مطور من

الكتاب التعليمي الموجود.

2 - مادة النحو

⁴ عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان والأخرون، دروس الدورات التدريبية لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها : الجانب النظري، (دون مكان: مؤسسة الوقف الإسلامي، 1423) ص. 111

هي من المواد المدروسة في قسم تعليم اللغة العربية شعبة تعليم اللغات الأجنبية والفنون
جامعة إندونيسيا التربوية. ولها ثلاث مراحل تدريسية من النحو الأول إلى الثالث.

3 - القصص

القصص هي الخبر عن الحوادث في الزمن الماضي سواء واقعية كانت أم خيالية. وتقدم
القصص فن من فنون التعليم. وفي هذا البحث، القصص حول علم النحو والنحاة المكتوبة في
الكتاب التعليمي.

ح - الدراسات السابقة

1 - البحوث التي تتعلق بقواعد اللغة العربية وتعليمها

أ) دراسة نزار الدين سنة 2008 تحت عنوان "استخدام كتاب تجديد النحو لشوقي
ضيف لترقية تعليم النحو بالتطبيق على جامعة ماترام الإسلامية الحكونية". نتيجة
البحث فهي: (1) أن عملية تعليم النحو بجامعة ماترام الإسلامية الحكومية غير
فعالة، و(2) ان استخدام كتاب تجديد النحو لشوقي ضعيف يرقى فعالية تعليم
النحو فيها.

ب) محمد عبد الحميد (2002م) بحث تطوير الكتاب التعليمي لمادة القواعد النحوية

لطلاب البرنامج الخاص في تعليم اللغة العربية بجامعة الصداقة الإندونيسية

السودانية الإسلامية مالانج" والنتيجة منه أن له مجموعة من القواعد النحوية

لطلاب الجامعة في البرنامج الخاص في تعليم العربية.

من البحوث السابقة لم تتم النتيجة المناسبة بحاجة عملية تعليم مادة النحو الثاني في

جامعة إندونيسيا التربوية. ومازالت تحتاج إلى تطوير الكتاب التعليمي المناسبة لحل مشكلة

التعليم الموجودة خاصة قلة رغبة الطلاب في دراستهم.



الفصل الثاني

الإطار النظري

المبحث الأول: الكتاب التعليمي

أ - مفهوم الكتاب التعليمي وأهميته

يشتمل الكتاب التعليمي على المواد التعليمية وهي عنصر أساسي في عملية التعليم والتعلم. وتستحيل إقامة تلك العملية بعده.¹

ويشكل الكتاب التعليمي عنصرا أساسيا من مكونات المنهج فهو إحدى ركائزه الأساسية في أي مرحلة تعليمية، فمن خلال محتواه اللغوي والثقافي تحقق الأهداف التي تريد تحقيقها من العملية التعليمية، بالإضافة إلى المكونات الأخرى من أنشطة وطرق التدريس.

إن لإعداد المواد التعليمية أهمية كبيرة وأثرا عظيما في نجاح العملية التعليمية. إذا كان المعلم له دور في العملية التعليمية فإن الكتاب التعليمي هو الذي يجعل هذه العملية مستمرة بين التلميذ وبين نفسه حتى يحصل من التعليم ما يريد. هو الوعاء الذي يحمل المعلومات

¹Nazri Syakur, **Revolusi Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab, dari Pendekatan Komunikatif ke Komunikatif Kambiumi**, Yogyakarta: Pedagogia, 2010) hal. 185

والاتجاهات المراد غرسها في التلاميذ ليس فقط للتلاميذ بل للمعلمين وغيرهم أيضا، فهو يمددهم بالخبرات والحقائق، وهو مصدر ثقافي لهم.^٢

وإعداد المواد التعليمية له أهمية في العملية التعليمية، فهو من جانب له فوائده للدارس والمعلم، ومن جانب آخر له أضراره ومساوئه على الدارس واتجاهاته، فهو أحيانا قد يضر إذا لم يعد إعدادا جيدا وإذا لم يتم اختياره وفق مبادئ وأسس منشودة ووفق أهداف ينشدها المجتمع والدين الإسلامي.

ب- أسس إعداد المواد التعليمية

والواقع أن الفرق بين الكتاب التعليمي في النظر التربوي الحديث والكتاب التعليمي وفق المفهوم التربوي القديم ليس فرقا في مكانه وأهميته ووظيفته فحسب، بل هو فرق كذلك في الأسس التي يقوم عليها، وفي درجة الوعي بهذه الأسس ومدى الاسترشاد بها عن وعي و بصيرة في أثناء تأليفه واستخدامه. ومن هذا المنطلق أصبح لزاما على المؤلفين ومقرري الكتب التعليمية لتعليم العربية للأجانب مراعاة الأسس الآتية:

1 - الأسس الثقافية والاجتماعية

^٢ ناصر عبد الله الغالي وعبد الحميد عبد الله، أسس إعداد الكتب التعليمية لغير الناطقين بالعربية (الرياض: دار الغالي، د.س) ص. 7-8

إن اللغة عنصر أساسي من عناصر الثقافة، فنحن نعبر عن الثقافة باللغة، ولا يمكننا أن نتحدث باللغة بمعزل عن الثقافة، فاللغة وعاء الثقافة. لذلك لا بد لدارس اللغة الأجنبية من أن يتعرف على حضارة المجتمع الذي يتكلم أفرادة تلك اللغة تعرفا كافيا يعصمه من الوقوع في زلل بالغ الخطورة، ومن ثم فإن تعلم اللغة الأجنبية هو تعلم حضارة أصحاب تلك اللغة. ومعنى ذلك أن دارس اللغة العربية بوصفها لغة أجنبية لا يستطيع فهم مدلول المفردات والجمل بمعزل عن ثقافة المجتمع العربي المسلم.

وأما الشروط النفسية التي يجب مراعاتها عند تصميم المواد التعليمية فهي:

- أ - أن يكون الكتاب مناسباً لمستوى الدارسين فكرياً.
- ب - أن يراعي مبدأ الفروق الفردية.
- ج - أن يثير في الدارس التفكير ويساعده على تنميته بما يساعده على اكتساب اللغة الأجنبية (العربية).
- د - أن يشبع دوافعهم ويرضى رغباتهم ويناسب ميولهم.
- هـ - أن تهيب المادة المقدمة في الكتاب المدرسي مشكلة يحاول التغلب عليها عن طريق تعلم اللغة.
- و - أن تحفز المادة الدارس على استخدام اللغة في مواقفها الطبيعية.

ز - أن يقدم مادة علمية من المواقف الحياتية التي تساعد الدارس على التكيف مع
الناطق الأصلي للغة.

ح - أن يعين الكتاب على تكوين الاتجاهات والقيم المرغوب فيها لدى الدارسين.
2 - الأسس السيكولوجية

من المعلوم أن المتعلم يشكل عنصرا أساسيا في العملية التعليمية، فهو المحور الذي
تركز عليه، وأنه أولا وأخيرا هو الهدف من العملية التعليمية، فما قامت هذه العملية إلا من
أجل تحقيق أهداف معينة لدى المتعلم، ومن ثم فإن معرفة خصائص المتعلم النفسية والعقلية تعد
مطلبا ضروريا عند إعداد محتوى المناهج الدراسية.

3 - الأسس اللغوية والتربوية
ويقصد بها الجانب المادة اللغوية المكونة من أصوات ومفردات وتراكيب التي تقدم في
كتب تعليم العربية لغير الناطقين بها والأسلوب المناسب في عرضها للدارسين، ومدى سهولة
أو صعوبة تلك المادة للدارسين.

وعند تناولنا لهذا الجانب سوف نركز على الآتي:

أ - اللغة التي ينبغي أن تعلم

ب - مكونات اللغة

ج - مهارات اللغة.

جـ خطوات إعداد الكتاب التعليمي

من أهم خطوات إعداد الكتاب التعليمي هي:³

1 اختيار المواد

تنظر عملية اختيار المواد التعليمية حاجات عملية التعليم والتعلم وأهدافها التي قد عينتها المدرسة.

2 الترتيب

بعد اختيار المواد التعليمية التي ستدرس، على المعلم أن يعرف ترتيب تعليمها لأنه لا يمكن يعلم ك لها في وقت واحد. الترتيب حسب إجابة السؤال: ماذا بماذا؟ ماذا بعد ماذا؟ وعامة، الترتيب يفضل الحالة الأوسع، والكبير قبل الصغير، والقليل قبل الكثير، والقصير قبل الطويل، والسهلة قبل الصعبة، والعام قبل الخاص، والقريب قبل البعيد، وغيرها.

3 العرض

أى طريقة تبليغ الشئ إلى الآخرين. وهذا هو أهم خطوة من خطوات إعداد المواد التعليمية لأن لاينفع اختيار المواد وترتيبها الجيد إذ لا يفهمها التلاميذ. في هذه الخطوة، يحلل المعلم المواد التعليمية حيث ماذا ينظر التلاميذ في كتابهم حينما يفتحونه؟ كم

³Nazri Syakur, **Revolusi Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab, dari Pendekatan Komunikatif ke Komunikatif Kambiumi**, Yogyakarta: Pedagogia, 2010) hal. 185

درسا سيدرسونه؟ كيف أشكال المواد التي ستدرس ومعانيها؟ هل العدد والجودة لكل

المادة مختلفة؟

4 التكرار

يقام بتكرار المواد التعليمية دائما خاصة في عملية تعليم المهارات لأن سيكون الطالب

ماهرا بعد تكرار المادة وتدريباتها.

د- مبادئ اختيار المادة

مبادئ عامة يجب مراعاتها في اختيار المادة وهي :

- 1 - صحة المادة : المادة صحيحة من جميع الوجوه ويبعد المدرس الجوانب الخاطئة منها.
- 2 - مناسبتها لعقول التلاميذ من حيث مستواها، فلا تكن فوق مستوى إدراكهم العقلي فيصعب فهمها، ولا دون مستواهم فيستهترون بها.
- 3 - يجب أن تكون المادة مرتبطة بحياة التلميذ وبالبيئة التي يعيش فيها
- 4 - يجب أن تكون مناسبة للوقت المخصص لها، فلا تكون طويلة فيملها الأطفال ولا يستطيعون تذكرها، ولا قصيرة فيفهمونها بسرعة ويضيعون الباقي من الزمن في عبث

غير منتج.

- 5 - يجب أن تكون مرتبة ترتيباً منطقياً، فيكون كل جزء مرتبطاً تمام الارتباط بما قبله، وأن تكون حلقاتها متصلة بعضها ببعض، وأن تكون نقاطها الأساسية بارزة واضحة.
- 6 - يجب أن تكون مقسمة إلى وحدات رئيسية. وكل وحدة في ذاتها مجموعة لوحدات أصغر منها. والمقصود من تقسيمها إلى وحدات أن يفكر المدرس مقدماً في برنامج عمله، وأن يقسم مادة المنهاج إلى وحدات طبيعية تقطع في فترات معقولة.
- 7 - يجب أن ترتبط مادة الدرس الجديد بمادة الدرس القديم. ويستلزم هذا محاولة إيجاد العلاقة بين درس القديم والجديد، وجمع أطراف كل درس قرب انتهائه، بحيث تتضح وحدته. ويحسن إن أمكن إثارة المشكلة التي يمكن نتخذها أساساً للدرس المقبل.

المبحث الثاني: علم النحو وتعليمه

أ - مفهوم علم النحو

النحو لغة هو الطريقة والجهة والقصد، يكون ظرفاً واسماً، لقد ذكر الأشموني لهذه

الكلمة خمسة معان كما كتب في كتاب دكتور عبد الله جاد الكريم:

1 - القصد، يقال : نحوت نحوك أي قصدت قصدك

2 - المثل، يقال : مررت برجل نحوك أي مثلك

3 -الجهة، يقال : توجهت نحو البيت أى جهة البيت

4 -المقدار، يقال : له عندى نحو ألف أى مقدار ألف

5 -القسم، يقال : هذا على أربعة أنحاء أى أقسام

وقد عرفه ابن جنى بقوله : هو انتحاء سمت كلام العرب في تصرفه من إعراب وغيره كالثنية والجمع، والإضافة، والنسب، والتركيب وغير ذلك ليلحق من ليس من أهل العربية بأهلها في الفصاحة فينطق بها وإن لم يكن منهم. وفي الإيضاح في علل النحو للجرجاجى أن النحو علم قياسي مسبار لأكثر العلوم لا يقبل إلا براهين وحجج.^٦

فالمشهور أن النحو هو من الزاوية النظرية : علم مستخرج بالمقاييس المستنبطة من استقراء كلام العرب، الموصلة إلى معرفة أحكام أجزائها التي ائتلف منها. وهو من الناحية العلمية : انتحاء سمت كلام العرب، في تصرفه من إعراب وغيره، كالثنية، والجمع.^٧

إن الكلمة العربية قبل انضمامها إلى سواها، لا تظهر في آخرها أي حركة لأنها غير متأثرة بالعوامل التي تفرض عليها أن تكون في حالة الرفع أو النصب أو الجر أو الجزم. فإذا ائتلفت مع سواها في جملة مفيدة تامة، تأثرت بالعوامل وظهرت في آخرها الحركات التي تدل

^٦ عبد الله جاد الكريم، المرجع نفسه، (القاهرة : مكتبة الآداب، 2004)، ص.44

^٧ فخر الدين قباوة، مشكلة العامل النحوى ونظرية الاقتضاء الطبعة الأولى، (دمشق : دار الفكر، 2003)، ص. 32

على مقامها في العبارة، وعلم النحو هو الذى يوضح لنا أنواع هذه العوامل وشروطها وما
ينجم عن كل واحد منها.^٨ والبصرة هي واضعة النحو.^٩



ب- تعليم النحو

1 - أهداف تعليم النحو

من أهداف تعليم النحو تحقيق ما يلي:^{١٠}

1 - تنمية القدرة على دقة الملاحظة والربط وفهم العلاقات المختلفة بين التراكيب المتشابهة

إلى جانب تمرين الطالب على التفكير المنظم.

2 - تدريب الطالب على محاكاة الأساليب الصحيحة وجعل هذه المحاكاة مبنية على

أساس مفهوم بدلا من أن تكون آلية محضة.

^٨خضر موسى محمد حمود، النحو والنحاة المدارس والخصائص، (دون المكان: عالم الكتب، دون السنة)، ص.9

^٩شوقي ضيف، المدارس النحوية، (القاهرة: دار المعارف، 1968)، ص. 11

^{١٠}إبراهيم محمد عطا، المرجع في تعليم اللغة العربية، (القاهرة: مصر الجديد، 2005)، ص. 163

3 -تعويد الطالب على سلامة العبارة وصحة الأداء وتقويم اللسان وعصمته من الخطأ في

الكلام أي تحسين الكلام والكتابة.

4 -تدريب الطالب على كيفية ترتيب المعلومات وتنظيمها في ذهنه وتدريبه على دقة

التفكير والتعليل والاستنباط.

5 -تنمية قدرات الطالب على تمييز الخطأ فيما يستمع إليه ويقرأه ومعرفة أسباب ذلك

ليجتنبه.

2 - طرق تعليم النحو

إن الطريقة في أوسع معانيها لا تعدو أن تكون إعدادا للخطوات اللازمة

لعمل شئ من الأشياء. والطريقة في أبسط معانيها لا تخرج عن سلوك أقرب السبل في

عمل الأشياء. وتعريفها تربويا بأنها أيسر السبل للتعلم والتعليم، ففي أي منهج من مناهج

الدراسة تصبح الطريقة جيدة متى أسفرت عن نجاح المدرس في عملية التدريس وتعلم

التلاميذ بأيسر السبل وأكثرها اقتصاداً. ^{١١} خلاصة الكلام أن الطريقة هي مجموعة السبل والوسائل والنشاطات والمعدات التي يتم بواسطتها توصيل المادة من المعلم إلى المتعلم. ^{١٢}

الطريقة المتبعة في تعليم القواعد أنها مرت بمرحلتين أساسيتين، هما: ^{١٣}

1- المرحلة الأولى

كانت تتبع فيها طريقة تسمى بـ **الطريقة القياسية** وفيها تورد القاعدة أو الحكم ثم تساق الشواهد والأمثلة لتوضيح هذه القاعدة أو ذلك الحكم المطلوب من المتعلم على حسب هذه الطريقة هو استيعاب القواعد وحفظ شواهد أو أمثلة تنطبق عليها. وأساس هذه الطريقة أن المتعلم إذا ما عرف القاعدة معرفة صحيحة فإنه سيطبقها.

2- المرحلة الثانية

قد اتبعت فيها الطريقة التي تسمى بـ **الطريقة الاستنباطية** أو **الطريقة الاستقرائية**. ونشأت هذه الطريقة مع مقدم أعضاء البعثات التعليمية من أوروبا. ^{١٤} وفيها تورد الأمثلة أولاً ثم يلفت نظر المتعلمين إلى أجزاء معينة من هذه الأمثلة ليلاحظوها، ثم تجمع هذه الملاحظات في قاعدة واحدة، تسجل، وتطبق على أمثلة جديدة. والمطلوب من المتعلم

^{١١} صالح عبد العزيز، في طرق التدريس التربوية الحديثة، مادتها-مبادئها-تطبيقها العملية الجزء الثالث (القاهرة: دار المعارف 1969) ص. 196

^{١٢} حسن عبد الرحمن الحسن، دراسات في المناهج وتأصيلها، (خرطوم: جامعة أم درمان، دون سنة)، ص. 33

^{١٣} محمود كامل الناقه وآخرون، أساسيات تعليم اللغة العربية والتربية الدينية، (القاهرة: دار الثقافة، دون سنة)، ص. 303-304

^{١٤} محمود أحمد السيد، في طرائق تدريس اللغة العربية الطبعة الثانية، (دمشق: منشورات جامعة دمشق، 1997)، ص. 481

في هذه الطريقة أن يسير وراء المعلم في الإتيان بالأسئلة، وفي القيام بالملاحظة والاستنتاج ثم
ينفرد بعد ذلك في التطبيق.

3 - وسائل تعليم النحو

الوسائل التعليمية جزء لا ينفصل عن المنهج وهي أدوات التعلم التي تساعد في
الحصول على خبرات متنوعة لتحقيق الغايات أو الأهداف المكتوبة في المنهج الدراسي.¹⁵ من
النتائج الدراسية العلمية أن استخدام الوسائل التعليمية في تعليم اللغات الأجنبية يؤدي إلى نمو
الثروة اللغوية عند التلاميذ كما أنه يؤدي إلى مساعدة التلاميذ مساعدة فعالة في تعلم المهارات
الأساسية في اللغة.¹⁶

إن لكل التلاميذ قدرات مختلفة في فهم القواعد ودرجة مهاراتهم اللغوية مختلفة.
وكذلك يختلفون في سمعهم وابصارهم وكلامهم وحركاتهم. بعض التلاميذ يحبون القراءة أكثر
من غيرها، وبعضهم يفضلون الاستماع قبل القراءة. باستعمال الوسائل التعليمية المتنوعة

¹⁵ أحمد خيرى كاظم وجابر عبد الحميد جابر، الوسائل التعليمية والمنهج، (القاهرة: دار النهضة العربية، 1997)، ص. 29.

¹⁶ فتحى على يونس ومحمد عبد الرؤوف، المرجع في تعليم اللغة العربية للأجانب، من النظرية إلى التطبيق، (القاهرة: مكتبة وهبة، 2003)،

سيحل مشكلة جميع التلاميذ في تعلم القواعد. عند المؤهلين، في تنوع استعمال الوسائل ثلاثة

عناصر المهمة، هي: ^{١٧}

1) الوسائل البصرية

يقصد باستعمال الوسائل البصرية بأنه يستعمل الأدوات أو المواد الخاصة للاتصال مثل

: الكتب، والمجلة، والخريطة، والأفلام التعليمية، والتلفزيون التعليمي، والصورة،

والرموز اللفظية البصرية.

2) والوسائل السمعية

تقوم الوسائل السمعية بتهيئة الخبرات التعليمية عن طريق حاسة السمع، ويلعب حسن

الاستماع دورا كبيرا في اكتساب هذه الخبرات. ^{١٨} من الوسائل السمعية لتعليم النحو:

الكلام بين التلاميذ، وأشرطة التسجيل الصوتية، الموسيقى، والستوانات.

3) والوسائل الحاسوبية

¹⁷ Abuddin Nata, **Perspektif Islam Tentang Strategi Pembelajaran**, (Jakarta: Kencana Prenada Media Group, 2008), hal.290-292

¹⁸ حسين حمدى الطويجى، وسائل الاتصال والتكنولوجيا في التعليم، (الكويت: دار القلم، 1987)، ص. 163

استعمال الوسائل التي تعطي التلاميذ الفرصة للمسها ولعبها. في هذه الوسائل يشترك التلاميذ في صناعة الشيء ونتيجة منها يسمى بـ "media taktil". ويستطيع أن يقوم التلاميذ به فرديا أم مجموعة. مثل : صناعة أشكال في القواعد المعينة (mind map).

4 - موضوعات علم النحو

يقسم عابد توفيق الهاشمي موضوعات النحو من ناحية تردها على القلم واللسان كثرة وقلة كما يلي:¹⁹

أ - الموضوعات التي تكررت بالكثرة

حروف الجر، الضمائر، المعرب والمبني من الأفعال والاسماء، المعارف، الفاعل، المفاعل، المبتدأ وخبره، اسم الموصول، إن وأخواتها، كان وأخواتها، النكرة، الحال وأنواعه، والعدد، والنواصب، وجوازم، وأدوات الشرط الجازمة وغير الجازمة، العلم، الاسماء الستة، الافعال الستة، المنادى، التمييز، التوابع، الممنوع من الصرف، نائب الفاعل.

ب - الموضوعات التي ذكرت بندرة

¹⁹ عابد توفيق الهاشمي، الموجه العملي لمدرس اللغة العربية، (بيروت: مؤسسة الرسالة، 1983)، ص. 205.

التعجب، حروف العرض والتحضيض، المشبهات بليس، أفعال الظن، أفعال الرجاء والشروع والمقاربة، وتقديم الخبر على المبتداء، النسب، الحروف الزائدة، لا نافية للجنس، الاختصاص والاشتغال، تأكيد الفعل.

ج -الموضوعات التي لم ترد أصلاً

اسم الجنس الجمعي، اسم جمع، حروف التنبيه، حروف الجواب، لا نافية للمفرد، حذف المبتداء وجوبا وجوازا، حذف الخبر وجوبا وجوازا، دقائق التصغير والنسب، حذف جواب الشرط، حذف فعل الشرط، تقديم مفعول به على عامله، الندبة، الاستغاثة، الحال الجامدة المؤولة بالمشتق، الحكاية، اجتماع الشرط والقسم، حذف كان مع اسمها، التنازع، حروف العرض والتحضيض، الافعال المتعدية إلى ثلاثة مفاعيل، حذف الفعل في باب المفعول المطلق، حذف جواب القسم، حذف حرف الجر حذف رب بعد الواو.

المبحث الثالث: أساس تقديم القصة في الكتاب التعليمي لمادة النحو

أ - مفهوم القصة

قال ابن منظور: "والقِصَّة: الخبر، وهو القصص. وقصّ عليّ خبره يقصّه قصّاً وقصصاً: أوردته. والقَصَصُ: الخبر المقصوص، بالفتح، وُضع موضع المصدر حتى صار أغلب

عليه. والقِصص بكسر القاف: جمع القِصّة التي تكتب

والقِصة: الأمر والحديث، والقاصّ: الذي يأتي بالقِصّة على وجهها كأنه يتتبع معانيها وألفاظها. فالقِصّة: التي تكتب، والجملة من الكلام، والحديث، والأمر، والخبر، والشأن^{٢٠}. واصطلاحاً حكاية نثرية تستمد أحداثها من الخيال أو الواقع أو منهما معاً، وتبنى على القواعد معينة من الفن الكتابي.^{٢١} وقال الدكتور عمر سليمان الأشقر في تعريف القصة بأنها: "فنّ حكاية الحوادث والأعمال بأسلوب لغوي ينتهي إلى غرض مقصود". وهي أفضل الوسائل والأساليب لتشجيع الدارسين على التعبير وتحبيهم في دروسهم وأفادتهم منها بشرط أن تكون القصص طريفة ملائمة لمدارك الدارسين.

ب فوائد القصة

الفن هو مصدر الشعور الجميلة وهو قسم من التربية بل هو التربية نفسه. والقصة من الفنون والتربية. فيها السعادة لكتابتها ولقاصيها ولستميعها. ولها أثر في نفوس الانسان إما الكبار وإما الصغار لأنهم يستعملون الشعور والعقول معا حين يستمعونها.^{٢٢}

^{٢٠} ابن منظور، لسان العرب، المجلد الخامس، (لبنان: دار المعارف، 1983)، ص. 3651.

^{٢١} أرشدى أحمد طعيمة، المرجع في تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، الجزء الأول (جامعة أم القرى: دون سنة)، ص. 40.

^{٢٢} Abdul Aziz Abdul Majid, **Mendidik dengan Cerita**, (Bandung: Rosdakarya, 2002). Hal. 8

القصة من الأشياء التي يميل إليها الصغار والكبار على السواء. والقصة في التدريس تساعد على جذب انتباه التلاميذ وتشوقهم إلى الدرس، على شرط أن يتوفر لسردها ما يجب أن يتوفر من الشروط والصفات حتى يصل بها إلى ما يريد^{٢٣}.

أهم الفوائد التربوية التي تحققها القصة للدارسين في أنها:

- 1 - توفر للدارس المتعة والتسلية من خلال تتبعه للعلاقات بين أشخاصها ومن خلال تفاعله معها.
 - 2 - تنمي ثروة الدارس اللغوية وتثري معجمه اللغوي بما تتضمنه من مفردات وتعابير وتراكيب لغوية، يمكن أن تضاف إلى خبراته اللغوية السابقة
 - 3 - تربط الدارس بعبادات وتقاليد وقيم المجتمع الذي يعيش فيه وتوحي له باحترامها وعدم الخروج عنها فتساعده بذلك على التكيف والتواءم مع مجتمعه
- وشرح أندى يودهى (Andi Yudha) أن للطريقة تقديم القصة فوائد كثيرة منها:^{٢٤}

- 1 - إتمام إرادة التلاميذ لمعرفة الشيء
- 2 - إتمام قدرة التلاميذ في الابتكار
- 3 - إرتقاء قدرة التركيز للتلاميذ
- 4 - تأديب التلاميذ في الاتصال الاجتماعي

^{٢٣} صالح عبد العزيز وعبد العزيز عبد المجيد، التربية وطرق التدريس الجزء الأول، (القاهرة: دار المعارف، دون سنة) ص. 247

²⁴ Andi Yidha Asfandiyar, **Cara Pintar Mendongeng**, (Bandung: Mizan Media Utama, 2009). Hal.16

5 - إيماء حب التلاميذ إلى الكتب والقراءة

6 - تأديب التلاميذ بالأخلاق الكريمة

7 - التسلية للتلاميذ والصحة لعقولهم

ج - أنواع القصة

تنقسم القصة إلى نوعين، هما: ^{٢٥}

أ) قصة واقعية تبنى على الواقع وتأخذ الخيال وسيلة إلى اجلائه، وتمكين به في نفس القارئ أو السامع للقصة.

ب) قصة خيالية تبنى على الخيال فأشخاصها وهميون وأحداثها لم تقع ولكن الكاتب يبتكر أشخاصا لها وينسب إليهم أعمالا قد تتصل بالواقع

د - شروط القصة الجيدة

^{٢٥} محمود على السمان، التوجيه في تدريس اللغة العربية، (القاهرة: دار المعارف، 1983)، ص. 140

يجب في القصة التي نعرضها على التلاميذ أو ندفعهم إلى قرائتها أن تشتفي شروطاً

خاصة أهمها:^{٢٦}

- 1 - أن يكون أسلوبها سهلاً يفهمه التلاميذ.
- 2 - أن تزود التلاميذ بشيء من المعارف والخبرات الجديدة.
- 3 - أن تتوفر فيها عناصر الإثارة والتشويق كالطرفة والخيال والحركة.
- 4 - أن تكون ملائمة لمستوى التلاميذ.
- 5 - أن يكون لها مغزى تهديبي.
- 6 - أن يراعى مناسبتها لزمن الحصة.

هـ - مجالات القصة في التعليم

قال روسين (Rosen) أن عقل الإنسان أدوات وصفية ، وهو يجي ويتحرك في القصة.^{٢٧} في البلاد المتقدمة، كان تقديم القصة عملية تقالدية في عملية الاتصال التعليمي إما في المدرسة النظامية وإما في غيرها.^{٢٨} القصة تعطي التلاميذ الفرصة لمعرفة الحياة خارج

^{٢٦} عبد العليم إبراهيم، الموجه الفني لمدرسي اللغة العربية، (القاهرة: دار المعارف، 1968)، ص. 374.

²⁷ Andi Yudha Asfandiyar, **Cara Pintar Mendongeng**, (Bandung: Mizan Media Utama, 2009). Hal.40

²⁸ Andi Yudha Asfandiyar, *Ibid.* Hal. 16

خبراتهم.²⁹ يمكن أن يستعمل المدرس طريقة تقديم القصة في جميع المادة وفي كل المهارات

اللغوية. وتجعل هذه الطريقة ارتباط الشعور بين التلاميذ والمدرس أثناء تعلمهم.³⁰

تقديم القصة من الطرق الفعالة لترقية مهارة معرفية، وشعورية، واجتماعية، وتركيزية

لدى التلاميذ. والرسول صلى الله عليه وسلم قد استخدم هذه الطريقة في عملية تربيته. من

القصص انتشرت آلاف الحكم لتربية التلاميذ وهم يستمتعون بها.³¹

من أهمية القصة أنها تدخل في كثير من المواد التعليمية ويمكن أن تدخل فيها جميعها:

1- في غير اللغة العربية، تدخل القصة في تدريس موضوعات التاريخ والجغرافيا والعلوم

الرياضية وغيرها. والقصة التاريخية كثيرة وشائعة في الأدب. فكم تحولت شخصيات

أو أحداث تاريخية إلى قصة وكم أمكن بهذه القصة تقريب هذه الشخصيات

والأحداث إلى أفهام عامة القراء أو المستمعين. وارتبطت القدرة الخيالية بالقدرة

التحليلية الرياضية. فمن الذى يدرس الرياضية فعليه أن يملك القدرة الخيالية العالية³²

ونحصل عليها من قراءة القصة أو استماعها.

2- في اللغة العربية، تدخل القصة في فروعها المختلفة. فالقراءة تجيء بعض موضوعاتها

على شكل قصة. ويمكن تحويل الكثير منها إلى قصص ليزداد شوق الدارسين إليها

²⁹ Andi Yudha Asfandiyar, Ibid. hal.21

³⁰ Tadzkiraatun Musfiroh, **Memilih, Menyusun dan Menyajikan Cerita Untuk Anak Usia Dini**, (Yogyakarta: Tiara Wacana, 2008), Hal.20

³¹ Andi Yudha Asfandiyar, Op Cit. hal.24

³² Andi Yudha Asfandiyar, Ibid. hal. 48

وفهمهم لمحتواها. وفي دروس الإملاء والتراجم الأدبية يكون إقبال الدارسين أشد إذا كان موضوع الإملاء قصة. وكذلك الحال في دروس القواعد فإنها تكون أكثر حيوية إذا كانت القطعة الأدبية التي تشتق منها الأمثلة لاستنباط القواعد القصة. خلاصة الكلام كما كتب أندى يودهى (Andi Yudha) أن استماع القصة سيوجه التلاميذ إلى معرفة قواعد اللغة والمفردات.³³

و- طريقة العرض بالقصة

تعتبر القصة من أميز أساليب العرض والتربية لأن الأسلوب القصصي سهل وبسيط ومرتب و محب للنفوس وقريب من القلوب ويجذب قلوب السامعين.³⁴ قال الشيخ عبد الرحمن النحلاوى : للقصة في التربية الإسلامية وظيفة لا يحققها لون آخر من ألوان الأداء اللغوى، وتتجلى أهم هذه المميزات للقصة فيما يلي :³⁵

- 1 - تشد القارئ وتوقظ انتباهه
- 2 - تتعامل القصة مع النفس البشرية
- 3 - تربي القصة القرآنية العواطف الربانية

³³ Andi Yudha Asfandiyar, Ibid. hal. 34

³⁴ محمد السيد عفيفي، توجيهات تربوية للمعلمين والمعلمات، (مكة المكرمة: دار الطيبة الخضراء للنشر والتوزيع، 1421هـ -)، ص. 57.

³⁵ محمد السيد عفيفي، المرجع نفسه، ص. 58.

4 - تمتاز القصة بالإقناع الفكري بموضوع القصة

والقرآن الكريم والسنة النبوية قد استخدمتا القصة للتعليم والتربية، والتأديب والتوجيه

بنسبة واسعة، وبطرائق فنية أدبية مؤثرة جدا ولا يخفي على أي تال للقرآن ما يحتويه هذا

الكتاب العظيم من قصص رائعة رائدة تشتمل على توجيهات إيمانية وفكرية وأخلاقية

وعملية، وعظات نافعة جليلة عظيمة الأثر.

ولكي تحقق القصص أهدافها يجب أن يراعي فيها ما يلي:^{٣٦}

- 1 - اختيار موضوع القصة.
- 2 - حكاية الخبرات الشخصية تعتبر مدخلا مناسباً لتعليم التلاميذ.
- 3 - اجتناب الإكراه.
- 4 - يجب أن تتنوع القصص بحيث تقابل الأذواق المختلفة للتلاميذ واهتماماتهم المتنوعة.

ز - أسس اختيار القصص الملائمة

من أهم الأسس التي يجب أن تراعى عند اختيار القصة ثلاثة:^{٣٧}

1. الأسلوب

^{٣٦} على أحمد مدكور، تدريس فنون اللغة العربية، (القاهرة: دار الفكر العربي، دون السنة)، ص. 117.

^{٣٧} على أحمد مدكور، المرجع نفسه، ص. 244.

إن الأسلوب هو الوعاء الذي يحمل الفكرة. وكلما كانت عبارة الكاتب سهلة ومتسقة مع الأفكار وتسلسل الحوادث كلما كانت القصة جيدة. أما إذا كان الأسلوب صعبا فإن السامع أو القارئ يفقد الرغبة في تتبع الحوادث وبذلك تضيع المتعة والفائدة. لذلك فإن من الواجب أن يسرد المدرس القصة بأسلوب مفهوم. أما الكلمات الجديدة الواردة في القصة فيمكن معرفة معناها من خلال السياق.

2. الموضوع

إن القصص الجيدة التي أحسن اختيارها هي القصة التي يتلاءم موضوعها مع اهتمامات التلاميذ في المرحلة التي يمرون بها.

3. طريقة العرض

من الأسس الهامة التي يجب مراعاتها عند اختيار القصة للتلاميذ أن يكون عرضها للفكرة جيدة. والعرض الجيد للقصة هو العرض الذي يراعى ما يأتي بالترتيب: المقدمة، والموضوع، والشخصيات، والعقدة.³⁸

المبحث الرابع : منهج تعليم مادة النحو بجامعة إندونيسيا التربوية (UPI) بندونج جاوى

الغربية

STRUKTUR KURIKULUM DAN SEBARAN MATA KULIAH (PRODI KEPENDIDIKAN GURU)

FAKULTAS : PENDIDIKAN BAHASA DAN SENI

³⁸على أحمد مذكور، تدريس فنون اللغة العربية، (القاهرة : دار الفكر العربي، دون السنة)، ص. 245.

JURUSAN : PENDIDIKAN BAHASA ARAB

O.	KODE	MATA KULIAH	SKS	SEMESTER									
				1	2	3	4	5	6	7	8		
		MATA KULIAH UMUM (MKU)											
1	KU100	Pendidikan Agama Islam	2	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2	KU106	Pendidikan Bahasa Indonesia	2	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-
3	KU105	Pendidikan Kewarganegaraan	2	-	2	-	-	-	-	-	-	-	-
4	KU108	Pendidikan Jasmani dan Olah Raga	2	-	2	-	-	-	-	-	-	-	-
5	KU107	Pendidikan Lingkungan Sosial Budaya & Teknologi (PLSBT)	2	-	-	-	2	-	-	-	-	-	-
6	KU300	Seminar Pendidikan Agama Islam	2	-	-	-	-	2	-	-	-	-	-
7	KU400	Kuliah Kerja Nyata (KKN)	2	-	-	-	-	-	2	-	-	-	-
		Jumlah SKS MKU	14	4	4	0	2	2	2	0	0	0	0
		MATA KULIAH PROFESI (MKP)	28										
		MATA KULIAH DASAR PROFESI (MKDP)											
1	KD300	Landasan Pendidikan	2	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2	KD301	Perkembangan Peserta Didik	2	-	2	-	-	-	-	-	-	-	-
3	KD303	Kurikulum dan Pembelajaran	3	-	-	3	-	-	-	-	-	-	-
4	KD304	Pengelolaan Pendidikan	2	-	-	2	-	-	-	-	-	-	-
5	KD302	Bimbingan dan Konseling	3	-	-	-	3	-	-	-	-	-	-
		Jumlah SKS MKDP	12	2	2	5	3	0	0	0	0	0	0
		MATA KULIAH KEAHLIAN PROFESI (MKKP)											
1	AR503	Media Pembelajaran Bahasa Arab	3	-	-	3	-	-	-	-	-	-	-
2	AR500	Belajar dan Pembelajaran Bahasa Arab	2	-	-	-	2	-	-	-	-	-	-
3	AR501	Evaluasi Pembelajaran Bahasa Arab	2	-	-	-	-	2	-	-	-	-	-
4	AR502	Perencanaan Pembelajaran Bahasa Arab	2	-	-	-	-	-	2	-	-	-	-
5	AR504	Metode Penelitian Pendidikan Bahasa Arab	3	-	-	-	-	-	3	-	-	-	-
		Jumlah SKS MKKP	12	0	0	3	2	2	5	0	0	0	0
		MATA KULIAH											

		LATIHAN PROFESI (MKLP)									
1	AR590	Program Latihan Profesi (PLP)	4	-	-	-	-	-	-	-	4
		Jumlah SKS MKLP	4	0	0	0	0	0	0	0	4
		MATA KULIAH KEAHLIAN (MKK)	102-108								
		MKK FAKULTAS	6								
1	BS300	Apresiasi Bahasa dan Seni	3	-	-	-	-	3	-	-	-
2	BS301	Kewirausahaan	3	-	-	-	-	-	3	-	-
		Jumlah SKS MKK FAKULTAS	6	0	0	0	0	3	3	0	0
		MKK PROGRAM STUDI	74-80								
1	AR100	Arabiyah Asasiyah	2	2	-	-	-	-	-	-	-
2	AR101	Dirasah Islamiyah	2	2	-	-	-	-	-	-	-
3	AR102	Khat wa Imla	2	2	-	-	-	-	-	-	-
4	AR103	Bahasa Inggris	2	2	-	-	-	-	-	-	-
5	AR104	Tsaqafah Arabiyah	2	2	-	-	-	-	-	-	-
6	AR200	Istima'	2	2	-	-	-	-	-	-	-
7	AR201	Muthalaah I	2	2	-	-	-	-	-	-	-
8	AR105	Nahwu I	2	-	2	-	-	-	-	-	-
9	AR202	Komputer Araby	2	-	2	-	-	-	-	-	-
10	AR300	Dirasah Al-Quran wa Al-Hadits I	2	-	2	-	-	-	-	-	-
11	AR400	Muthala'ah II	2	-	2	-	-	-	-	-	-
12	AR401	Muhadatsah I	2	-	2	-	-	-	-	-	-
13	AR106	Sharaf I	2	-	2	-	-	-	-	-	-
14	AR303	Nahwu II	2	-	-	2	-	-	-	-	-
15	AR505	Muthala'ah III	2	-	-	2	-	-	-	-	-
16	AR506	Muhadatsah II	2	-	-	2	-	-	-	-	-
17	AR304	Sharaf II	2	-	-	2	-	-	-	-	-
18	AR305	Ilmu al-Lughah	2	-	-	-	2	-	-	-	-
19	AR306	Ulum Al-Quran	2	-	-	-	2	-	-	-	-
20	AR403	Insya I	2	-	-	-	2	-	-	-	-
21	AR508	Nahwu III	2	-	-	-	2	-	-	-	-
22	AR404	Tarjamah I	2	-	-	-	-	2	-	-	-
23	AR307	Ulum Al-Hadits	2	-	-	-	-	2	-	-	-
24	AR308	Balaghah I	2	-	-	-	-	2	-	-	-
25	AR405	Insya II	2	-	-	-	-	2	-	-	-
26	AR407	Pengantar Statistika Pendidikan	2	-	-	-	2	-	-	-	-
27	AR406	Telaah Kurikulum &	2	-	-	-	-	2	-	-	-

		Buku Teks										
28	AR510	Tarjamah II	3	-	-	-	-	-	3	-	-	
29	AR512	Balaghah II	3	-	-	-	-	-	3	-	-	
30	AR511	Taujih Risalah Ilmiah	2	-	-	-	-	-	-	2	-	
31	AR514	Ilmu al-Lughah an-Nafsy	2	-	-	-	-	-	-	2	-	
32	AR515	Nushus al-Adab	2	-	-	-	-	-	-	2	-	
33	AR516	Adab Araby	2	-	-	-	-	-	-	2	-	
34	AR517	Ilmu al-Lughah al-Ijtima'i	2	-	-	-	-	-	-	2	-	
35	AR518	Nadwah Ilmiah	2	-	-	-	-	-	-	2	-	
36	AR519	Mantiq	2	-	-	-	-	-	-	2	-	
37	AR599	Skripsi	6	-	-	-	-	-	-	-	6	
38	AR598	Ujian Sidang	0	-	-	-	-	-	-	-	0	
		Jumlah SKS MKK PROGRAM STUDI	80	14	12	8	10	10	6	14	6	
		MKK PILIHAN	16-18									
		MATA KULIAH PILIHAN BEBAS										
1	AR107	Linguistik	2	-	2	-	-	-	-	-	-	
2	AR108	Nahwu & Sharaf	2	-	2	-	-	-	-	-	-	
3	AR109	Musthalahat	2	-	-	2	-	-	-	-	-	
4	AR110	Teori Terjemah	2	-	-	2	-	-	-	-	-	
5	AR408	Praktik Terjemah	2	-	-	-	-	2	-	-	-	
6	AR309	Komposisi	2	-	-	-	-	-	2	-	-	
7	AR409	Bahsul Kutub	2	-	-	-	-	-	-	2	-	
8	AR523	Fiqhul Lughah	2	-	-	-	-	-	-	2	-	
9	AR524	Semantik	2	-	-	-	-	-	-	2	-	
		Jumlah SKS MK Pilihan Bebas	18	0	4	4	0	2	2	6	0	
		MATA KULIAH PERLUASAN DAN PENDALAMAN (MKPP) *)										
1	AR301	Tauhid	2	-	2	-	-	-	-	-	-	
2	AR402	Akhlaq	2	-	-	2	-	-	-	-	-	
3	AR507	Dirasah Al-Quran wa Al-Hadits II	2	-	-	2	-	-	-	-	-	
4	AR302	Fiqh	2	-	-	-	2	-	-	-	-	
5	AR509	Tarikh Islam	2	-	-	-	-	2	-	-	-	
6	AR513	Tafsir Tarbawi	2	-	-	-	-	-	2	-	-	
7	AR520	Ushul al-Fiqh	2	-	-	-	-	-	-	2	-	
8	AR521	Hadits Tarbawi	2	-	-	-	-	-	-	2	-	
9	AR522	Madzhab al-Fiqh wa al-'Aqidah	2	-	-	-	-	-	-	2	-	

		Jumlah SKS MKPP	18	0	2	4	2	2	2	6	0
		MATA KULIAH KEMAMPUAN TAMBAHAN (MKKT **)									
1	AR100	Arabiyah Asasiyah	2	2	-	-	-	-	-	-	-
2	AR101	Dirasah Islamiyah	2	2	-	-	-	-	-	-	-
3	AR102	Khath wa Imla	2	2	-	-	-	-	-	-	-
4	AR200	Istima'	2	2	-	-	-	-	-	-	-
5	AR201	Muthalaah I	2	2	-	-	-	-	-	-	-
6	AR105	Nahwu I	2	-	2	-	-	-	-	-	-
7	AR401	Muhadatsah I	2	-	2	-	-	-	-	-	-
8	AR106	Sharaf I	2	-	-	2	-	-	-	-	-
9	AR403	Insya I	2	-	-	-	2	-	-	-	-
		Jumlah SKS MKKT	18	10	4	2	2	0	0	0	0
		Jumlah SKS Keseluruhan	146	20	20	20	19	19	18	20	10

الجدول 1 : المنهج التعليمي في قسم تعليم اللغة العربية بجامعة إندونيسيا التربوية

- a. Beban Studi Mahasiswa : 146 SKS
b. Struktur Kurikulum

1. Mata Kuliah Umum : 14 SKS
2. Mata Kuliah Dasar Profesi : 12 SKS
3. Mata Kuliah Keahlian Profesi : 12 SKS
4. Mata Kuliah Latihan Profesi : 4 SKS
5. Mata Kuliah Keahlian Fakultas : 6 SKS
6. Mata Kuliah Keahlian Program Studi : 80 SKS
7. Mata Kuliah Pilihan : 18 SKS

من الرسم البياني أن لمادة النحو ثلاث مراحل يعنى النحو الأول في المرحلة الثالثة، والنحو الثاني في المرحلة الرابعة، والنحو الثالث في المرحلة الخامسة. وهي تدخل إلى المواد المخصصة للقسم.

الفصل الثالث

منهجية البحث

أ - منهج البحث

مدخل هذا البحث هو الكيفي، ويعتبر هذا البحث من البحوث التطويرية وهي طريقة البحث لإنتاج الشيء الجديد أو لإتمام الشيء المعين من حيث تطوير الكتاب التعليمي على أساس تقديم القصة لتعليم مادة النحو في قسم تعليم اللغة العربية شعبة تعليم اللغات الأجنبية والفنون جامعة إندونيسيا التربوية ببندونج جاوى الغربية. وهدف من هذا التطوير إيجاد الكتاب التعليمي لمادة النحو الذى يمكن أن يرقى نتيجة تعلم النحو وتعليمه.

ب - مجتمع البحث

مجتمع هذا البحث هو 45 طالبا، هم الذين يتعلمون مادة النحو الثاني في المرحلة القصيرة سنة 2011 قسم تعليم اللغة العربية شعبة تعليم اللغات الأجنبية والفنون جامعة إندونيسيا التربوية (UPI) بندونج.

ج- أدوات البحث

1- الملاحظة

تلاحظ الباحثة عملية تعليم النحو في قسم تعليم اللغة العربية جامعة إندونيسيا التربوية بيندونغ لجمع البيانات في الدراسة المبدئية لتحليل حاجاتهم في التعلم ولمعرفة رغبتهم في تعلم النحو. وتقوم الباحثة بالملاحظة في ميدان التجربة حينما تجرب الباحثة الكتاب التعليمي المطور في الفصل لجمع المعلومات عن موقفهم ورغبتهم في تعلم النحو باستعمال الكتاب التعليمي على أساس تقديم القصة.

2- المقابلة

تقوم الباحثة المقابلة مع مدرس النحو لجمع المعلومات منه عن حالة الطلبة ورغبتهم في تعلم النحو، والطريقة المستخدمة أثناء التعلم، ورأيهم في الكتاب المطور. وتقوم الباحثة المقابلة مع خبير تصميم الكتاب التعليمي في تعليم اللغة العربية لجمع المعلومات عن نقص الكتاب المطور لتصحيح هذا الكتاب ولمعرفة موفقه نحو الكتاب المطور.

3- الاستبانة

تقدم الباحثة الاستبانة إلى مدرسي النحو، وخبير مادة النحو. تريد الباحثة أن تنال اقتراحاتهم وتصحيحهم لتحسين الكتاب المطور. من مدرس النحو تريد الباحثة أن تنال المعلومات عن نقصان الكتاب التعليمي من حيث سهولته وامكانات استعماله في الفصل. ومن خبير مادة النحو تريد الباحثة أن تنال المعلومات عن نقصان الكتاب التعليمي المطور من حيث

صدق الموضوعات والمواد وكل الأشياء المتعلقة بعلم النحو والنحاة. وتقدم الباحثة صفحة التصحيح إلى خبير اللغة العربية لتصحيح الأخطاء اللغوية الموجودة في الكتاب التعليمي خاصة في النصص.

ج- مصادر البيانات

والبيانات التي تريد الباحثة الحصول عليها في هذا البحث تتكون من المعلومات عن:

- 1- خصائص التلاميذ ومعرفتهم الأولية واحتياجاتهم وميولهم في تعلم النحو الثاني.
- 2- تعليقات خبير من مجال تصميم الكتاب التعليمي في تعليم اللغة العربية وتقديره واقتراحاته عن الكتاب المطور.
- 3- تعليقات خبير من مجال علم النحو وتقديره واقتراحاته عن الكتاب المطور.
- 4- التقدير من بعض مدرسي النحو عن الكتاب التعليمي المطور.
- 5- موقف الطلبة في التعلم باستخدام الكتاب التعليمي المطور.

د- مراحل تنفيذ الدراسة

ستقوم الباحثة مراحل تنفيذ البيانات موافقا بالمنهج التطويرى للوزارة التربوية الوطنية

كما يلي:¹

1 -الدراسة المبدئية

الخطوة الأولى من مراحل تنفيذ الدراسة هي الدراسة المبدئية، وستلاحظ الباحثة

عملية تعليم النحو الثاني وتعلمه في الفصل وتحلل المعلومات عن كفاءة الطلبة

وخصائصهم والمشاكل التي تتعلق بهم أثناء عملية تعليم النحو الثاني.

2 -تصميم الكتاب التعليمي

في إعداد المواد التعليمية استخدمت الباحثة الخطوات التالية:

(أ) تعرف بمستوى الكفاءة

(ب) تحديد الأهداف التعليمية

(ج) اختيار المواد التعليمية

(د) اختيار القصة المناسبة بالمواد التعليمية

(هـ) تعيين المدلولات

(و) تعيين التقويم

3- تحكيم الخبراء

¹ Tim puslitjaknov, **Metode Penelitian Pengembangan**,(Pusat penelitian kebijakan dan inovasim pendidikan, Badan Penelitian dan Pengembangan, Departemen Pendidikan Nasional: 2008), hal.10-11

في هذه المرحلة، ستقدم الباحثة صفحة التصحيح إلى خبير اللغة العربية لتصحيح الأخطاء اللغوية الموجودة في هذا الكتاب خاصة القصص في النص. وستقوم الباحثة بالمقابلة مع الخبراء في مجال تصميم الكتاب التعليمي في تعليم اللغة العربية، وتقديم الاستبانة إلى خبير علم النحو ومدرس النحو.

4- تحسين الكتاب التعليمي الأول

بعد أن تقوم الباحثة بالمقابلة مع الخبراء وتقديم لهم الاستبانة، ستقوم الباحثة بتحسين المواد التعليمية المصممة موافقا بالاقترحات والتعليقات والتوجيهات من الخبراء.

6 التجربة الميدانية الأولى

الخطوة التالية هي اختبار ذلك الكتاب التعليمي عن طريق التجربة الميدانية بملاحظة عملية تعليم النحو الثاني ومقابلة مع الطلبة ومدرسي مادة النحو ثم تحليل البيانات حتى تتأكد الباحثة من صحة القرار الذي أخذته عند تحديد ذلك الكتاب التعليمي. وعن طريق التجربة الميدانية تستطيع الباحثة أن تجد الخلل من خلال تحديد الكتاب التعليمي وفي هذه الحالة يمكن تصحيح ذلك الخلل.

7 تحسين الكتاب التعليمي الثاني

بعد أن تمت تجربة الكتاب التعليمي الأولى في تعليم مادة النحو وعملية المقابلة مع الطلاب والمدرسين، ستقوم الباحثة بتحسين الكتاب التعليمي للمرة الثانية موافقا بالافتراحت والتعليقات والتوجيهات منهم.

8 -التجربة الثانية

تقوم الباحثة بالتجربة الميدانية الثانية لتأكيد صحة الكتاب التعليمي بعد تحسينه.

9 تحسين الكتاب التعليمي الثالث

بعد أن تمت تجربة الكتاب التعليمي الأولى في تعليم مادة النحو وعملية المقابلة مع الطلاب والمدرسين، ستقوم الباحثة بتحسين الكتاب التعليمي للمرة الثالثة موافقا بالافتراحت والتعليقات والتوجيهات منهم.

10 -الإنتاج الأخير

تطبيق الكتاب التعليمي واستخدامه في تعليم مادة النحو الثاني في قسم تعليم اللغة العربية شعبة تعليم اللغات الاجنبية والفنون جامعة إندونيسيا التربوية بندونج.

ويمكن أن تتضح تلك الإجراءات في الصور التالية:



الشكل رقم (1) : هيكل تنفيذ الدراسة

الفصل الرابع

عرض البيانات وتحليلها ومناقشتها

المبحث الأول : عرض البيانات عن عملية تطوير الكتاب التعليمي لمادة النحو الثاني المزود

بالقصص

أ - عرض البيانات عن دراسة مبدئية

تقوم الباحثة بملاحظة عن حالة تعليم مادة النحو في قسم تعليم اللغة العربية جامعة إندونيسيا التربوية ببندونج. في تلك الملاحظة تجد الباحثة الأنشطة التعليمية التي تحتاج إلى التجديد والابتكار خاصة في هذه المادة حيث يشعر أغلب الطلاب بالصعوبة والملل في مشاركتهم التعليمية. مهما أن لهذه المادة ثلاث مراحل ويتعلمها الطلاب في ثلاث مستويات ولكنهم يشعرون بالصعوبة في الفهم خاصة هم الذين يتخرجون من المدارس العامة.

والمشكلات في تعليم مادة النحو تزيد بمشكلة الكتاب التعليمي الذي أقل اهتمام بالجدابة والممتعة حتى لا يدافع الطلاب في القراءة والتعلم بنفسه. انطلاقا من المشكلات التي تصيب في تعليم هذه المادة، يحتاج الطلبة إلى تطوير الكتاب التعليمي الذي يهتم بالجدابة والتعامل بين الطلاب والمدرس والمواد وكذلك ممتعة في استعماله في الفصل أثناء

عملية التعليم والتعلم واستعماله في التعلم الفردية بدون امهال الأساس الرئيسي من عناصر الكتاب التعليمي المهمة.

وبعد تحليل الحاجة لدى الطلبة تقوم الباحثة بتطوير الكتاب التعليمي لهذه المادة على أساس تقديم القصة يعنى الكتاب المقدم على الطلبة بالقصص الممتعة قبل إلقاء المواد حتى يدافع الطلبة في التعلم. والمواد المقدمة في هذا الكتاب مرتبة وبسيطة حتى يسهل الطلاب في الفهم.

وتختار الباحثة القصة أساسا لتطوير الكتاب التعليمي لمادة النحو بكونها فن من فنون التعليم، وسهولتها في التطبيق. بالإضافة أن الانسان يجب القصة لا يحدد العمر إما الصغار وإما الكبار.

ب - عرض البيانات عن تصميم الإنتاج

1 - خطة الكتاب التعليمي لمادة النحو الثاني المزود بالقصص

تصميم الإنتاج يعتمد إلى تصميم الكتاب التعليمي الوطنى التي تتكون من المقدمة التي تشتمل على الصفحة المبدئية وافتتاح، والمحتويات، والمقدمة لكل الدرس التي تقدم فيها الكفاءة الأساسية، والفصول لكل الدرس التي تتكون من سبعة فصول، والتدريبات العامة، والمفردات الجديدة، والمصطلحات النحوية والصرفية، والمراجع.

جانب الكتاب التعليمي الأساسي تقدم الباحثة الكتاب الخاص لدليل المعلم كي يحصل على النتيجة المرجوة من تطوير هذا الكتاب.

2 -تضميم الكتاب التعليمي لمادة النحو الثاني المزود بالقصص

أ -الكتاب التعليمي للطلبة

يطور الكتاب التعليمي لمادة النحو الثاني المزود بالقصص كما يلي :

أ) كتبت الباحثة في كل بداية الدرس الكفاءة الأساسية

ب) لتسهيل الفهم، كتبت الباحثة المفردات الجديدة والمصطلحات النحوية

والصرفية وهما مفتاح الكلمات لفهم النص والقاعدة النحوية داخل

الدرس.

الدرس الأول

المتبدأ وخبره

المفردات الجديدة

سلف اختل لحن موالى
متعربين استبقاء
عرض على أحوج إلى
جرثومة اللحن

المصطلحات القواعدية

المبتدأ خير المبتدأ نفي ظرف استفهام اسم المعرب
اسم المبنى جار ومجرور شبه الجملة مصدر مؤول
فعل المدح فعل المذم اسم المعرفة اسم النكرة
مركب وصفي مركب إضافي اسم صدر الكلام
لام التوكيد اسم مشتاق اسم جامد

جـ اختارت البـ سـ سحويه والشبكة إنترنتية

وتقدم في النص لكل الدرس.

القصة الأولى : سبب تسمية بالنحو

القصة الثانية: قصة عائلة الحركات

القصة الثالثة : سر صناعة الإعراب

القصة الرابعة : الإمام سبويه مع الإمام الكسائي (1)

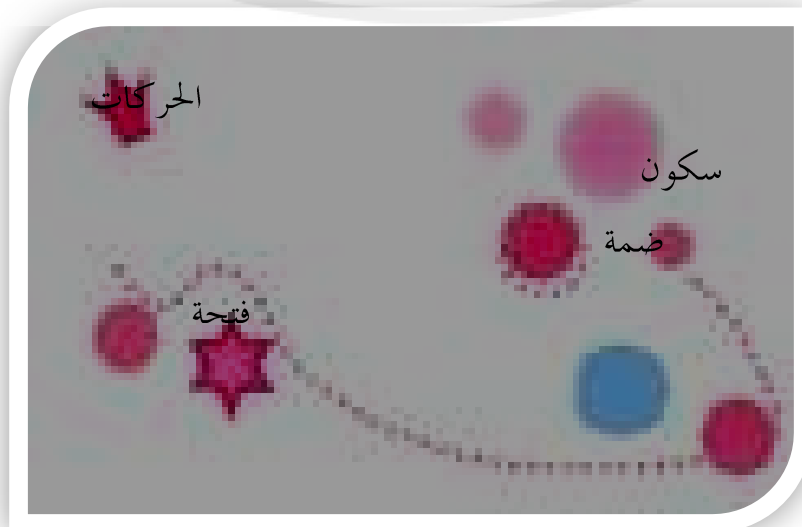
القصة الخامسة : الإمام سبويه مع الإمام الكسائي (2)

القصة السادسة : إمام النحاة

القصة السابعة : لماذا يقول النحاة دائما "ضرب زيد عمرا" لا العكس؟

د- بحث الباحثة عن الصور المناسبة بموضوع القصة من أولها إلى آخرها في الشبكة الدولية.

الشكل رقم (2) : اختارتها الباحثة للقصة الأولى "سبب تسمية بالنحو"



كسرة

الشكل رقم (3) : اختارتها الباحثة للقصة الثانية "عائلة الحركات"



الشكل رقم (4) : اختارتها الباحثة للقصة "سر صناعة الإعراب"

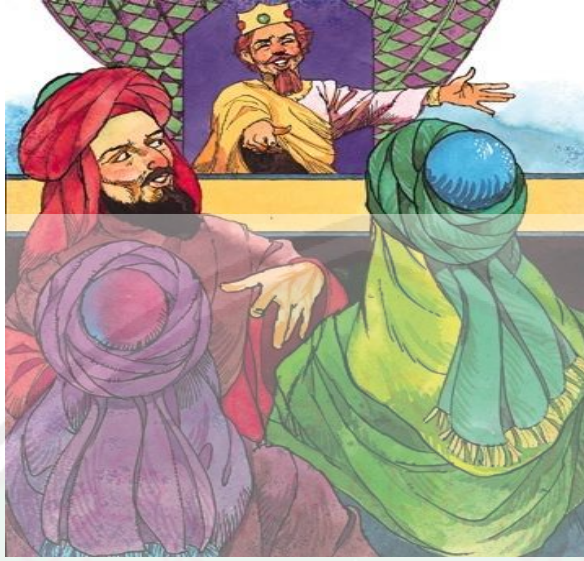
الشكل رقم (5) : اختارتها الباحثة للقصة "الإمام سبويه مع الإمام الكسائي (1)"



الشكل رقم (6) : اختارتها الباحثة للقصة "الإمام سبويه مع الإمام الكسائي (2)"



الشكل رقم (7) : اختارتها الباحثة للقصة "إمام النحاة"



الشكل رقم (8) : اختارتها الباحثة للقصة " لماذا يقول النحاة دائما ضرب زيد عمرا لا العكس؟"

هـ ترتب الباحثة المواد القواعد النحوية في كل الدرس تريبا سهلا وبسيطا و تقدم الباحثة بعض نموذج الإعراب

نموذج الإعراب

1. أشرب الشاي فمحمد

إعرابها	الكلمة
فعل المضارع معلوم، مرفوع بالضمة. فاعله ضمير أنا	أشرب
مفعول به منصوب بالفتحة لأنه اسم المفرد ف: حرف العطف. محمد معطوف على	الشاي
ضمير أنا مرفوع بالضمة لأنه اسم المفرد	فمحمد

الشكل رقم (9) : من أمثلة "نموذج الإعراب"

ز - تقدم الباحثة التدريبات أكثر للتعميق فهم المادة.

ح - تقدم الباحثة الخلاصة في آخر كل درس

ط - بعد سبعة فصول متتالية، تقدم الباحثة التدريبات العامة لمراجعة جميع الدرس

ي - كتبت الباحثة المفردات الجديدة مثل القاموس للكلمات الجديدة المقدمة في

أول كل درس قبل النص

ك - المصطلحات النحوية والصرفية (Glosarium)، أي المعاني والتعريف والأمثلة

للمصطلحات النحوية والصرفية المقدمة في أول الدرس.

ل - كتبت الباحثة المراجع

ب - دليل المعلم

يشتمل هذا الكتاب على النقاط التالية:

التوجيهات العامة عن الكتاب

أولاً: فكرة عامة

1 وضعت الكتاب للمستوى الجامعي

2 خصصت الكتاب لتعلمي النحو الثاني (الأسماء المرفوعة)

3 راع الكتاب الجذابة في صياغته

4 المستوى العلمى للدارس أن يكون متخرجاً من الدراسة الثانوية

ثانياً: المحتوى

دراسة الأسماء المرفوعة السابعة : المبتدأ وخبره، وخبر إن وأخواتها، واسم كان

وأخواتها، واسم كاد وأخواتها، والفاعل، ونائب الفاعل، والتوابع

ثالثاً: أهداف تدريس الكتاب

1 أن يتمكن الدارس من أن يتمتع القصة حول النحو والنحاة الموجودة في الكتاب

ويستفيد منها

2 أن يقرأ الدارس ويفهم حدود ما تعلمه من المفردات والتعبيرات والمصطلحات

القواعدية والتراكيب النحوية وقواعده

3 أن يستفيد الدارس طريقة إعراب الكلمة من نموذج الإعراب

4 أن يجيب الدارس التدريبات مما تعلمه إجابة صحيحة

رابعاً: طريقة تدريس القواعد هي طريقة الاستقرائية وبدأها طريقة تقديم القصة الموجودة في

النص. العرض عن الطريقة التي تقوم:

1 عرض القصة في النص

2 عرض موضوع القاعدة

3 المناقشة حول القاعدة ونموذج الإعراب

4 التدريبات التي تنوع بإختلاف الدروس

خامسا: اختيار الموضوع

لقد اختيرت موضوعات النص من الكتب النحوية التي يدور حول قصة النحو والنحاة وقواعد النحو نفسها. وقد تضاف بعض الكلمات الجديدة استكمالا للكمال التي يقتضيها الموقف الذي يعالجه النص. والمصطلحات القواعدية (معجم القواعد) اسهالا للدارس في الفهم

سادسا: الخطوات العامة للتدريس

- 1 يقص المعلم القصة الموجودة في النص
- 2 يشرح المعلم المفردات الجديدة
- 3 يجيب الطلبة الأسئلة الإستيعابية
- 4 ثم تأتي الشرح عن القواعد النحوية
- 5 تأتي المناقشة فيها
- 6 تتم عملية بإجابة التدريبات

سابعا: التدريبات

في الكتاب تدريبتان : التدريبان لكل الموضوع بعد الدرس والتدريبات العامة بعد انتهاء

الدراسة كلها

المحتوى لكل الدرس

الدرس الأول: المبتدأ وخبره

الزمن : أربع حصص

أولاً: أهداف التدريس

يرمى هذا الموضوع إلى تعلم الآتى:

1 تعريف المبتدأ وخبره

2 أقسام المبتدأ وحكم إعرابه

3 حذف المبتدأ

4 تقديم المبتدأ وتأخير الخبر

5 أقسام الخبر وحكم إعرابه

6 حذف الخبر

7 تقديم الخبر من المبتدأ

8 أشكال الجملة الاسمية

ثانياً : طريقة التدريس

طريقة تدريس القواعد هي طريقة الاستقرائية وبدأها طريقة تقديم القصة الموجودة في النص.

ثالثا: الوسائل المعينة: الكتاب، والسبورة، الرسومات البيانية

رابعا: التقويم

يقوم الدارس عن طريق اختبارات شفوية وكتابية داخل الفصل أو في شكل واجبات

متزلية، وعلى المعلم تصحيحه فورا وتصويبه إن كان يحتاج إلى تصويب.

الدرس الثاني : خبر إن وأخواتها

الزمن : حصتان

أولا: أهداف التدريس

يرمى هذا الموضوع إلى تعلم الآتى:

- 1 إن وأخواتها : عملها ومعانيها
- 2 أنواع خبر إن وأخواتها
- 3 تقديم خبر إن وأخواتها من اسمها
- 4 تعريف لا نافية للجنس
- 5 شروط لا عمل إن

ثانيا : طريقة التدريس

طريقة تدريس القواعد هي طريقة القياسية وبدأتها طريقة تقديم القصة الموجودة في النص

ثالثا: الوسائل المعينة: الكتاب، والسبورة، الرسومات البيانية

رابعا: التقويم

يقوم الدارس عن طريق اختبارات شفوية وكتابية داخل الفصل أو في شكل واجبات

متزلية، وعلى المعلم تصحيحه فورا وتصويبه إن كان يحتاج إلى تصويب.

الدرس الثالث: اسم كان وأخواتها

الزمن : حصتان

أولا: أهداف التدريس

يرمى هذا الموضوع إلى تعلم الآتى:

1 كان وأخواتها : عملها وأقسامها ومعانيها

2 أنواع اسم كان

ثانيا : طريقة التدريس

طريقة تدريس القواعد هي طريقة القياسية وبدأتها طريقة تقديم القصة الموجودة في النص

ثالثا: الوسائل المعينة: الكتاب، والسبورة، الرسومات البيانية

رابعا: التقويم

يقوم الدارس عن طريق اختبارات شفوية وكتابية داخل الفصل أو في شكل واجبات
متزلية، وعلى المعلم تصحيحه فوراً وتصويبه إن كان يحتاج إلى تصويب.

الدرس الرابع: اسم كاد وأخواتها

الزمن : حصتان

أولاً: أهداف التدريس

يرمى هذا الموضوع إلى تعلم الآتى:

1 كاد وأخواتها : عملها ومعانيها

2 الأحرف المشبهة بليس في العمل

3 أقسامها وشروط عملها

ثانياً : طريقة التدريس

طريقة تدريس القواعد هي طريقة القياسية وبدأتها طريقة تقديم القصة الموجودة في النص

ثالثاً: الوسائل المعينة: الكتاب، والسبورة، الرسومات البيانية

رابعاً: التقويم

يقوم الدارس عن طريق اختبارات شفوية وكتابية داخل الفصل أو في شكل واجبات منزلية، وعلى المعلم تصحيحه فوراً وتصويبه إن كان يحتاج إلى تصويب.

الدرس الخامس:الفاعل

الزمن : حصتان

أولاً: أهداف التدريس

يرمى هذا الموضوع إلى تعلم الآتى:

1 تعريف الفاعل

2 أنواع الفاعل

3 تأنيث الفعل بين واجب وجواز

4 أفراد الفعل دائماً

ثانياً : طريقة التدريس

طريقة تدريس القواعد هي طريقة القياسية وبدأتها طريقة تقديم القصة الموجودة في النص

ثالثاً: الوسائل المعينة :الكتاب، والسبورة، الرسومات البيانية

رابعاً: التقويم

يقوم الدارس عن طريق اختبارات شفوية وكتابية داخل الفصل أو في شكل واجبات منزلية، وعلى المعلم تصحيحه فوراً وتصويبه إن كان يحتاج إلى تصويب.

الدرس السادس: نائب الفاعل

الزمن : حصتان

أولاً: أهداف التدريس

يرمى هذا الموضوع إلى تعلم الآتى:

- 1 تعريف نائب الفاعل
- 2 طريقة بناء المعلوم إلى المجهول
- 3 أنواع نائب الفاعل

ثانياً : طريقة التدريس

طريقة تدريس القواعد هي طريقة القياسية وبدأتها طريقة تقديم القصة الموجودة في النص

ثالثاً: الوسائل المعينة: الكتاب، والسبورة، الرسومات البيانية

رابعاً: التقويم

يقوم الدارس عن طريق اختبارات شفوية وكتابية داخل الفصل أو في شكل واجبات منزلية، وعلى المعلم تصحيحه فوراً وتصويبه إن كان يحتاج إلى تصويب.

الدرس السابع: التوابع

الزمن : حصتان

أولاً: أهداف التدريس

يرمى هذا الموضوع إلى تعلم الآتى:

1 أنواع التوابع

2 نعت : تعريفها وأنواعها

3 عطف : تعريفها وحروفها ومعانيها

4 التوكيد : تعريفها وأنواعها

5 للبدل : تعريفها وأنواعها

ثانياً : طريقة التدريس

طريقة تدريس القواعد هي طريقة القياسية وبدأتها طريقة تقديم القصة الموجودة في النص

ثالثاً: الوسائل المعينة :الكتاب، والسبورة، الرسومات البيانية

رابعاً: التقويم

يقوم الدارس عن طريق اختبارات شفوية وكتابية داخل الفصل أو في شكل واجبات منزلية، وعلى المعلم تصحيحه فوراً وتصويبه إن كان يحتاج إلى تصويب.

ثم في الصفحات الأخيرة من هذا الكتاب سبع ألعاب لغوية وإجراءاتها. وعلى المدرس أن يختارها ويطبقها في الفصل ويغيرها حسب الحاجة.

ج عرض البيانات عن تحكيم الخبراء

1 - عرض البيانات من المقابلة

قامت الباحثة بالمقابلة مع خبير تصميم الكتاب التعليمي ومع مدرس النحو، كما يلي:

أ) مع خبير تصميم الكتاب التعليمي

تقوم الباحثة بالمقابلة بخبير تصميم الكتاب التعليمي الأستاذ الدكتور ح.د. هداية في بيته يوم الإثنين تاريخ 3 يوليو 2011 قبل أن تقوم الباحثة بالتجربة الميدانية و قد حصلت الباحثة من هذا الحوار المعلومات التالية:

1) موقف الأستاذ الدكتور ح.د. هداية على الكتاب التعليمي لمادة النحو

الثاني المزود بالقصص.

هو موافق بتطوير هذا الكتاب ولكن لا بد ترتيبه مناسبة بمعيار الكتاب الوطني
يعنى تكتب الأهداف أو الكفاءة الأساسية مباشرة في بداية كل الدرس. أما
الكاتبة كتبت الأهداف أو الكفاءة الأساسية في دليل المعلم منفصلا من
الدرس. فتصحح الكاتبة مناسبا بتعليقته.

2) نقصان الكتاب التعليمي لمادة النحو الثاني المزود بالقصص
الكتاب المطور لائق ليكون كتابا تعليميا يستعمله الطلبة بشرط لا يوجد فيه
الأخطاء المطبعية ومناسبة بدرجة عقول الطلبة. فتصحح الكاتبة الأخطاء المطبعية
ويقوم بالملاحظة لمعرفة درجة عقول الطلبة ويناقشها بمدرس النحو.

ب) مع مدرس النحو

لنيل المعلومات على صحة الإنتاج الأخير بعد التجربة في الفصل تقدم الباحثة
الاستبانة إلى مدرس النحو الذى قام بالملاحظة أثناء التجربة. و زادت الباحثة البيانات
بمقابلة مع الدكتور مامان عبد الرحمن بعد التجربة الميدانية وهو يقوم بالملاحظ الذى
يلاحظ التجربة في الفصل. تقوم الباحثة بالمقابلة معه يوم خميس تاريخ 21 يوليو
2011 في مكتبة رئيس قسم تعليم اللغة العربية جامعة إندونيسيا التربوية.

الباحثة : كيف رغبة الطلبة في تعلم مادة النحو ؟

المدرّس : دوافع الطلبة في تعلم النحو عالية لأن هذه المادة تكتب في المنهج الدراسي

لا بد على الطلبة أن يشتركواها. والمدرسون يدافعونهم لترقية قدرتهم القواعدية،

والمطلوب على المدرسين أن يبتكروا في التعليم.

الباحثة : كيف تنمية الكتاب التعليمي لمادة النحو؟

المدرّس : إن تنمية الكتاب التعليمي لمادة النحو جيدة:

1 - الكتاب التعليمي لمادة النحو على أساس quantum teaching الذي كتبه أغوس

سلام رحمة الماجستير.

2 - نحو أناكون (Anakon) الذي كتبه دكتور مامان عبد الرحمن

كلها من هبة جامعة إندونيسيا التربوية والوزارة التربوية

الباحثة : بأي طرق لترقية دافع الطلبة في تعلم النحو؟

المدرس : (1) يربط كل المواد بالقرآن والحديث (2) تكثير التدريبات (3) تعويد

قراءة الكتاب "إعراب القرآن"

الباحثة : هل هذا الكتاب المطور لائق ليكون كتابا تعليميا؟

المدرس : لائق، بالتنبيه : (1) استعمال الحاسوب سيكون أحسن (2) إلقاء المادة

الماضية قبلها (3) زيادة التعريف والأمثلة في المصطلحات النحوية والصرفية

(4) (Glosary) تغيير ترتيب حروف هجائية أ - ب - ت - ث إلى أ - ب - ج

د (5) إعطاء المكان لإجابة التدريبات

من تلك المقابلة ، تصحح الباحثة الكتاب التعليمي المطور اعتمادا إلى اقتراحات

مدرس النحو وتعليقاته

(2) عرض البيانات من الاستبانة

أ) عرض البيانات من استبانة خبير اللغة العربية

بعد عملية تصميم الكتاب التعليمي لمادة النحو الثاني المزود بالقصص، تقدم

الباحثة صفحة تصحيح إلى خبير اللغة العربية الدكتور بكرى محمد بنحيت أحمد

السدانى لتصحيح الأخطاء اللغوية الموجودة في الكتاب التعليمي خاصة في

النص وهي القصص اختارتها الباحثة من الكتب النحوية.

صفحة تصحيح الأخطاء اللغوية من خبير اللغة العربية

الرقم	الأخطاء	الصفحة	الصحيح
1	والتعربين من عهد الرسول صلى الله عليه وسلم	8	زيادة : "الذين دخلوا الإسلام من غير العرب" بعد كلمة "التعربين"
2	لما عرض على الإمام ما وضعه	8	لما عرض على الإمام (زيادة : علي رضي الله عنه) ما وضعه
3	تمتلاً	59	تمتلئ
4	يريد ممن ذلك	31	يريد من ذلك
5	طلبوا مساعدة قائدة قائد الحرس	21	مسح كلمة "قائدة"
6	وأعادهم إلى مملكة الجمل العربية	21	وأعادوهم إلى
7	وأقلموا حفلا كبيرا	21	وأقاموا حفلا كبيرا
8	ويكرما الأبطال	22	ويكرمون الأبطال
9	مكافئة	22	مكافأة
10	فيحضرون ويسئلون	43	ويسألون
11	الكسائ	53	الكسائي

الجدول 1: صفحة تخصيص الأخطاء اللغوية من خبير اللغة العربية

(ب) عرض البيانات من استبنة خبير مادة النحو

وبعد أن تمت الباحثة في تطوير الكتاب التعليمي تقوم الباحثة بالتحكيم من

خبير مادة النحو أغوس سلام رحمة الماجستير بتقديم الاستبانة إليه، كما يلي:

التقدير من خبير مادة النحو عن الكتاب التعليمي

فرق الإجابة					العناصر للتقدير	
5	4	3	2	1		
	√				-1	الوضوح في الهدف (المدلولات) التي أراد تحصيلها
	√				-2	الترتيب في تقديمه/ التابع
√					-3	الجذابة
	√				-4	المعاملة
	√				-5	التكامل في المعلومات التعليمية
√					-6	السهولة في التعليم
	√				-7	ملائمتها بمستوى الكفاءة و الكفاءة الأساسية
	√				-8	ملائمتها بمستوى عقول الطلبة
		√			-9	ملائمتها بالحاجة إلى المادة التعليمية
	√				-10	الصلة بين المواد
√					-11	مقروئية المادة
√					-12	صدق المادة التعليمية
		√			-13	وسعة المادة التعليمية و دقتها
		√			-14	مستوى صعوبة المادة
	√				-15	كفاية التدريبات
		√			-17	استخدام الحروف و نوعها و مقياسها
	√				-18	الترتيب في الكتابة
	√				-19	الصورة
		√			-20	تصميم الغلاف

الجدول 2: الاستبانة من خبير مادة النحو

فمعنى كل الأرقام السابقة كما يلي :

5- جيد جدا / مناسب جدا

4- جيد / مناسب

3- مقبول

2- ناقص

1- أكثر ناقصا

ويتضح فيما سبق أن الخبير يقدر الكتاب المطور بالتقدير جيد جدا أو

مناسب جدا عن عناصر :

1- الجذابة

2- السهولة في التعليم

3- مقروئية المادة

4- صدق المادة التعليمية

والعناصر العشرة على التقدير جيد هي : الوضوح في الهدف، الترتيب في

تقديمه، المعاملة، ملائمتها بالكفاءة والكفاءة الأساسية، ملائمتها بمستوى عقول

الطلبة، الصلة بين المواد، كفاية التدريبات، الترتيب في الكتابة، الصورة.

أما العناصر الباقية على التقدير مقبول، وهي : ملائمتها بالحاجة إلى المادة

التعليمية، وسعة المادة التعليمية و دقتها، مستوى صعوبة المادة، استخدام الحروف

ونوعها و مقياسها، تصميم الغلاف.

والاقتراحات منه:

- 1 أن تغير "المصطلحات القواعدية" إلى "المصطلحات النحوية والصرفية"
- 2 أن تشرح في تلك المصطلحات : رفع، نصب، جر، مرفوع، منصوب،

محرور.

فتصحح الباحثة الكتاب التعليمي كما رأى خبير مادة النحو فيه، وتزيد الباحثة في الكتاب التعليمي ما اقترح الخبير.

2) عرض البيانات من استبئنة مدرس النحو

وسرت إلقاء الاستبئنة إليه في اليوم 21 من شهر يوليو سنة 2011 في الساعة الحادى عشر لنيل المعلومات عن رأى مدرس النحو قبل الإقامة بتجربة الكتاب في الفصل. والنتائج من هذه الاستبئنة كما يلي :

التقدير من مدرس مادة النحو عن الكتاب التعليمي

فرق الإجابة					العناصر للتقدير	
5	4	3	2	1		
		√			الوضوح في الهدف (المدلولات) التي أراد تحصيلها	-1
	√				الترتيب في تقديمه/ التابع	-2

العناصر
التقنية

	√				الجذابة	-3	عناصر المادة
√					المعاملة	-4	
	√				التكامل في المعلومات التعليمية	-5	
	√				السهولة في التعليم	-6	
	√				ملائمتها بمستوى الكفاءة و الكفاءة الأساسية	-7	
		√			ملائمتها بمستوى عقول الطلبة	-8	
	√				ملائمتها بالحاجة إلى المادة التعليمية	-9	
	√				الصلة بين المواد	-10	
	√				مقروئية المادة	-11	
	√				صدق المادة التعليمية	-12	
	√				وسعة المادة التعليمية ودقتها	-13	
		√			مستوى صعوبة المادة	-14	
	√				كفاية التدريبات	-15	
	√				استخدام الحروف و نوعها و مقياسها	-17	
	√				الترتيب في الكتابة	-18	
		√			الصورة	-19	
		√			تصميم الغلاف	-20	

الجدول 3: الاستبانة من مدرس النحو

فمعنى كل الأرقام السابقة كما يلي :

5- جيد جدا / مناسب جدا

4- جيد / مناسب

3- مقبول

2- ناقص

1- أكثر ناقصا

و يتضح فيما سبق أن المدرس يقدر الكتاب المطور بالتقدير جيد جدا أو

مناسب جدا عن عناصر المعاملة في الكتاب المطور. وبالتقدير جيد أو مناسب في

العناصر الآتية :

1 الترتيب في تقديمه

2 الجذابة

3 التكامل في المعلومات التعليمية

4 السهولة في التعليم

5 حلائمتها بالكفاءة والكفاءة الأساسية

6 حلائمتها بالحاجة إلى المادة التعليمية

7 الصلة بين المواد

8 مقروئية المادة

9 صدق المادة التعليمية

10 - وسعة المادة التعليمية ودقتها

11 - كفاية التدريبات

12 - استخدام الحروف ونوعها ومقياسها

13 - الترتيب في الكتابة

أما العناصر الباقية بالتقدير مقبول، وهي : الوضوح في الهدف، ملائمتها

مستوى عقول الطلبة، مستوى صعوبة المادة، الصورة، تصميم الغلاف.

والاقتراحات منه :

1 كتابة الأهداف المرجوة في بداية الدرس

2 ترتيب المادة :

- المفردات الجديدة

-المصطلحات

- القصة

+الأسئلة الاستيعابية

+القواعد النحوية

نموذج الإعراب

+التدريبات

+الخلاصة

3 أحسن لكل إلقاء المادة فيه الألعاب اللغوية

فتصحح الباحثة الكتاب التعليمي كما رأى خبير مادة النحو فيه، وتزيد

الباحثة في الكتاب التعليمي ما اقترح المدرس.

3) عرض البيانات من التجربة الميدانية

نالت الباحثة من التجربة الميدانية المعلومات عن أحوال الطلبة وموقفهم ورغبتهم

في تعلم النحو باستعمال الكتاب المطور. تقوم الباحثة بالتجربة لدى الطلبة الذين

يشتركون مادة النحو الثانية في المرحلة القصيرة في قسم تعليم اللغة الغربية جامعة

إندونيسيا التربوية وعددهم 54 طلباً.

تقدم الباحثة الاستبانة المفتوحة إلى الطلبة بعد التجربة، كما تأتي :

1 كيف دوافع الطلبة ورغبتهم في تعلم النحو باستعمال الكتاب التعليمي لمادة

النحو على أساس تقديم القصة؟

2 ما الصعوبات التي يجد الطلبة أثناء تعلم النحو باستعمال الكتاب التعليمي

المطور؟

3 ما رأي الطلبة في القصة عن النحو والنحاة في عملية التعليم والتعلم؟

4 ما مميزات هذا الكتاب ونقصانه؟

5 ما رأي الطلبة في استعمال الكتاب التعليمي لمادة النحو على أساس تقديم

القصة في عملية التعليم والتعلم؟

كاد جميع الطلبة يجيبون السؤال الأول بالإجابة أن دوافعهم ورغبتهم تزيد بعد

استعمال الكتاب التعليمي المطور، يكتبون بأنهم وجدوا شيئاً جديداً عن النحو في هذا

الكتاب ويدافعهم لتعميق النحو وما يتعلق بالنحو، ويشعرون بالسهولة والمتعة في تعلم

النحو ولا يجدون الصعوبة والملل في التعلم مثل ما قبل استعمال هذا الكتاب.

أما الصعوبات التي يجدها الطلبة أثناء تعلم النحو باستعمال الكتاب التعليمي

المطور فهم يتفقون بأنهم يحتاج إلى الشكل في قراءة القصة.

ورأى الطلبة في القصة عن النحو والنحاة في عملية التعليم والتعلم أنهم يرغبون

فيها. لأنهم يعرفون النحو والنحاة من حيث التاريخية ولم يعرفوها قبله وهم يشجعون

الباحثة لاستمرار كتابة الكتاب التعليمي لمادة النحو على أساس تقديم القصة في النحو

الثالث. وأغلب الطلبة يعبرون في رأيهم بالكلام : ممتاز! متعة! مبتكر! سبحان الله!.

جانب ذلك، وجدوا طريقة تعليم النحو الجديدة.

والنقصان من هذا الكتاب في رأيهم عدم الأشكال في النص وقلة الأمثلة في

القواعد، والأخطاء المطبعية. ومميزاته وجود القصة الممتعة والمهمة التي تزيد معلوماتهم

ودوافعهم، وجود المفردات الجديدة التي أصبحت قاموساً لتسهيل فهم النص، وجود

المصطلحات النحوية والصرفية تسهيلا لهم لفهم القواعد، وجود نموذج الإعراب، تقديم المواد وترتيبها سهل وبسيط والطلبة يفهمونها أسهل وأسرع، المواد المقدمة أكثر وضوحا، شرح المواد باللغة الإندونيسية يساعد الطلبة المتخرجون من المدارس العامة، سهولة في حفظ المواد.

رأي الطلبة في استعمال الكتاب التعليمي لمادة النحو على أساس تقديم القصة في عملية التعليم والتعلم أنه يساعد الطلبة في تعلم النحو أكثر مساعدة في فهم القواعد، أكثر جاذبة في تعلمه، ظهرت الحماسة في التعلم وزال الملل، استفادة القصة ويكون النحاة في القصة أسوة حسنة لهم، يشجع الطلبة لقراءة الكتاب. بعض الطلبة يقترحون استعمال هذا الكتاب لمن يتعلم العربية لأن أغلب الناس يخافون من النحو، استعمال الكتاب التعليمي على أساس تقديم القصة مناسب لجميع المواد الصعبة.

من إجاباتهم في الاستبانة تصحح الباحثة نقصان هذا الكتاب يعني تشكل الباحثة القصة في النص وتزيد الأمثلة في القواعد. وكذلك تصحح الأخطاء المطبعية. جانب بتوزيع الاستبانة إلى الطلبة، تقوم الباحثة بملاحظة عملية تعلمهم أثناء

التجربة الميدانية. ظهرت في وجوههم ناعمة وفي حركاتهم رغبة. يراكون الدرس من بدايته إلى آخره ولا يشعرون بالملل في التعلم. المشكلات في تلك العملية شرح الباحثة شرحا سريعا لأن الوقت لا يعطى الفرصة الواسعة بوجود الاستبانة التي تقدمها الباحثة

إليهم. وأصبح الطلبة المتأخرون قليلين لأنهم يريدون أن يسمعوا القصة في بداية الدرس من المدرس. إذا تأخروا فضاعت فرصتهم لسماع القصة التي ألقاها المدرس في بداية الدرس، هذا دليل تشوقهم في التعلم.

المبحث الثاني : بيانات عن ميدان الدراسة

أسست جامعة إندونيسيا التربوية (UPI) في اليوم 20 من شهر أكتوبر سنة 1954 في بندونج. افتتحها وزير التربية والتعليم السيد محمد يامين. وكانت في أول تأسيسها تسمى بـ (Perguruan Tinggi Pendidikan Guru) PTPG. ومن أسباب تأسيسها تنمية بلد إندونيسيا واعترف إندونيسيون أن التعليم والتعلم أمران مهمان بعد أن يكون هذا البلد بلدا مستقلا.

المبنى الرئيسي لهذه الجامعة نشأت من فيلا ايزولا، وهي الآثار من عصر ما قبل الحرب العالمي الثاني. وكان ذلك المبنى مركزا يستخدمه المجاهدون في استقلال بلد إندونيسيا. رمت وحولت الحطام في وقت لاحق إلى المبنى تسمى بالأرض siliwangi الرائعة مع الطراز المعيارى الأصلي.

هذا هو المكان الأول حصل فيه الشباب على التربية للمعلمين في المرحلة الجامعية

إعتمادا على قرار وزير التعليم والتربية جمهورية إندونيسيا رقم 35742 تاريخ 1

سبتمبر 1954 عن تأسيس (Perguruan Tinggi Pendidikan Guru) PTPG . في أول

تأسيسها، يقوم برياستها عميد الكلية الذي يشرف على عدة الدراسات، وهي:

1 -علوم التربية

2 -دراسات التربية البدنية

3 -اللغة الإندونيسيا وآدبها

4 -اللغة الانجليزية وآدبها

5 -التاريخ والحضارة

6 -العلوم الطبيعية

7 -لاقتصاد والقانون

8 -لجنة اللبحث في التعليم

إعتمادا على قرار وزارة التربية والتعليم رقم 40718 أن PTPG يمكن أن يكون

كلية في الجامعة. إذن، بعد تأسيس جامعة باجاجاران (UNPAD) تاريخ 25 نوفمبر

سنة 1958 يكون PTPG كلية فيها باسم شعبة التعليم وعلوم التربية (Fakultas

(Keguruan dan Ilmu Pendidikan (FKIP).

وفي اليوم الأول من شهر مايو سنة 1963 إعتمادا على قرر رئيس الجمهورية

رقم 1 سنة 1963 نشأة (Institut Keguruan dan Ilmu Pendidikan) IKIP وهي

مستوى التعليم الجامعي للمعلمين. وفي النهاية يسمى بـ IKIP Bandung لأنه يقع في بندونج. حينذاك فيه خمس كليات. وبقرار رئيس الجمهورية رقم 124 سنة 1999 تاريخ 7 أكتوبر سنة 1999 أصبح IKIP جامعة إندونيسيا التربوية (UPI) ولها فيها سبع كليات.

قسم تعليم اللغة العربية

أسس قسم تعليم اللغة العربية في شهر أكتوبر سنة 1964. وهو داخل كلية اللغات الأجنبية والفنون في جامعة إندونيسيا التربوية. يزيد عدد الطلبة في كل سنة حتى تحتاج إلى الفصلين لكل الدفعة. والطلبة متخرجون من المدارس المختلفة إما المدارس العامة وإما المدارس الإسلامية. وجاءوا من المناطق المختلفة في بلاد إندونيسيا. والمدرسون أغلبهم قد حصلوا على المرحلة الدكتوراة وبعض منهم قد نالوا الدرجة أستاذية (professor). أما الوسائل التعليمية فيها قد تطورت بالتقدم التكنولوجي.



الفصل الخامس

نتائج البحث والتوصيات والاقتراحات

من البيانات السابقة، تعرض الباحثة في هذا الفصل الخلاصة والاقتراحات وكما

يلي:

أ - ملخص النتائج

1 إنتاج الكتاب التعليمي لمادة النحو الثاني المزود بالقصص بالمواصفات التالية :

أ - فيه القصة حول النحو والنحاة التي تدافع المدرس أن يقدم القصة في افتتاح

الدرس حتى يكون الطلبة مستعدين في التعلم ويشعرون بأن النحو ممتعة.

ب - فيه نموذج الإعراب تسهيلا للطلبة في تعلم الإعراب لأن منهم يشعرون

بالصعوبة في الإعراب

ج - فيه المواد النحوية البسيطة والمرتبة تسهيلا لفهمها

د - فيه التدريبات الخاصة في كل آخر الدرس والتدريبات العامة في نهاية

الدراسة مراجعة من أول الدرس حتى آخره

هـ - فيه المفردات الجديدة مثل قاموس في الصفحات الأخيرة لمعاني المفردات

الجديدة المقدمة في بداية الدرس

و - فيه المصطلحات النحوية والصرفية (Glosarium) في الصفحات الأخيرة

لشرح تعريف المصطلحات النحوية والصرفية وأمثالاتها

ز - سمع الكتاب الخاص لدليل المعلم الذى فيه النقط المهمة المتعلقة بهذا

الكتاب

ج - في دليل المعلم بعض ألعاب لغوية يستطيع أن يختارها المعلم ويطبقها في

الفصل.

2 - أهداف إعداد هذا الكتاب :

أ - أن يتمكن الدارس من أن يتمتع القصة حول النحو والنحاة الموجودة في

الكتاب ويستفيد منها

ب - أن يقرأ الدارس ويفهم حدود ما تعلمه من المفردات والتعبيرات

والمصطلحات القواعدية والتراكيب النحوية وقواعده

ج - أن يستفيد الدارس طريقة إعراب الكلمة من نموذج الإعراب

د - أن يجيب الدارس التدريبات مما تعلمه إجابة صحيحة

3 - محتوى الكتاب : دراسة الأسماء المرفوعة السابعة : المبتداء وخبره، وخبر إن

وأخواتها، واسم كان وأخواتها، واسم كاد وأخواتها، والفاعل، ونائب الفاعل،

والتوابع.

4 - طريقة تعليم الكتاب هي طريقة القياسية وبدأتها طريقة تقديم القصة الموجودة في

النص. العرض عن الطريقة التي تقوم:

أ - عرض القصة في النص

ب - عرض موضوع القاعدة

ج - المناقشة حول القاعدة ونموذج الإعراب

د - التدريبات التي تنوعت باختلاف الدروس

5 - الوسائل التعليمية :الكتاب، والسبورة، الرسومات البيانية

6 - التقويم: يقوم الدارس عن طريق اختبارات شفوية وكتابية داخل الفصل أو في

شكل واجبات منزلية، وعلى المعلم تصحيحه فوراً وتصويبه إن كان يحتاج إلى

تصويب.

ب- التوصيات و الاقتراحات

استنادا على ما اكتشفته الباحثة من الحقائق وما توصلت إليها من النتائج

اقترحت الاقتراحات التالية :

1 - ينبغي على مدرسي النحو أن يفيد نتائج هذا البحث المفيدة في تعليم النحو الثاني (الأسماء المرفوعة).

2 - ينبغي على المشتغلين بعلم النحو أن يهتم بنتيجة هذا البحث لتأليف الكتاب التعليمي لمادة النحو.

3 - و على الباحثين بعد، يستطيعون أن يصبحوا لهذا البحث مرجعا و مصدرا في بحوثهم العلمية، و يتطورون هذا البحث تطورا أوسع.

4 - اقترحت الباحثة موضوعات تصلح للبحوث الأتية، وهي : (1) إعداد المواد التعليمية لمادة النحو الثالث (الأسماء المنصوبات) (2) الطريقة الجذابة لتعليم القواعد في المرحلة الجامعية (3) الابتكار الجديد في عملية تعليم القواعد وتعلمها

قائمة المصادر والمراجع

المصادر

القرآن الكريم

المراجع العربية

- 1 - إبراهيم محمد عطا، المرجع في تعليم اللغة العربية، القاهرة: مصر الجديد، 2005.
- 2 - ابن منظور، لسان العرب، المجلد الخامس، لبنان: دار المعارف، 1983.
- 3 - تمام حسان، الأصول، دراسة إستيمولوجية للفكر اللغوي عند العرب النحو -
فقه اللغة - البلاغة، القاهرة : عالم الكتب، 2004.
- 4 - حسن عبد الرحمن الحسن، دراسات في المناهج وتأصيلها ، خرطوم: جامعة أم
درمان، دون سنة.
- 5 - حسين حمدي الطوبجي، وسائل الاتصال والتكنولوجيا في التعليم، الكويت: دار
القلم، 1987.
- 6 - خضر موسى محمد حمود، النحو والنحاة المدارس والخصائص ، دون المكان: عالم
الكتب، دون السنة.
- 7 - رشدي أحمد طعيمة، المرجع في تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، الجزء
الأول، جامعة أم القرى: دون سنة.
- 8 - شوقي ضيف، المدارس النحوية، القاهرة : دار المعارف، 1968.
- 9 - صالح عبد العزيز وعبد عزيز عبد المجيد، التربية وطرق التدريس الجزء الأول ،
القاهرة : دار المعارف، دون سنة.

- 10 - صالح عبد العزيز، في طرق التدريس التربوية الحديثة، مادتها-مبادئها-تطبيقها العملية الجزء الثالث، القاهرة: دار المعارف، 1969.
- 11 - عابد توفيق الهاشمي، الموجه العملي لمدرس اللغة العربية، بيروت: مؤسسة الرسالة، 1983.
- 12 - عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان والأخرون، دروس الدورات التدريبية لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها: الجانب النظري ، دون مكان: مؤسسة الوقف الإسلامي، 1423.
- 13 - عبد العليم إبراهيم، الموجه الفني لمدرسي اللغة العربية ، القاهرة: دار المعارف، 1968.
- 14 - عبد الله جاد الكريم، الدرس النحوى في القرن العشرين، القاهرة: مكتبة الآداب، 2004.
- 15 - على أحمد مدكور، تدريس فنون اللغة العربية، القاهرة: دار الفكرى العربى، دون السنة.
- 16 - فتحى على يونس ومحمد عبد الرؤوف، المرجع في تعليم اللغة العربية للأجانب ، من النظرية إى التطبيق، القاهرة : مكتبة وهبة، 2003.
- 17 - فخر الدين قباوة، مشكلة العامل النحوى ونظرية الاقتضاء الطبعة الأولى ، دمشق: دار الفكر، 2003.
- 18 - محمد السيد عفيفي، توجيهات تربوية للمعلمين والمعلمات ، مكة المكرمة: دار الطيبة الخضراء للنشر والتوزيع، 1421هـ.

- 19 - محمد كامل الناقه ورشدى أحمد طعيمة، طرائق تدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها، إيسيسكو : منشورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة، 2003.
- 20 - محمود أحمد السيد ، في طرائق تدريس اللغة العربية الطبعة الثانية ، دمشق : منشورات جامعة دمشق، 1997.
- 21 - محمود رشدى خاطر وآخرون، طرق تدريس اللغة العربية والتربية الدينية في ضوء الاتجاهات التربوية الحديثة الطبعة الثانية، القاهرة: دار المعرفة، 1983.
- 22 - محمود على السمان، التوجيه في تدريس اللغة العربية ، القاهرة: دار المعارف، 1983.
- 23 - محمود كامل الناقه وآخرون، أساسيات تعليم اللغة العربية والتربية الدينية ، القاهرة: دار الثقافة، دون سنة.
- 24 - ناصر عبد الله الغالي وعبد الحميد عبد الله، أسس إعداد الكتب التعليمية لغير الناطقين بالعربية، الرياض: دار الغالي، دون سنة.

المراجع الإندونيسية

- 25- Abdul Aziz Abdul Majid, **Mendidik Dengan Cerita**, Bandung: Rosdakarya, 2009.
- 26- Abuddin Nata, **Perspektif Islam Tentang Strategi Pembelajaran**, Jakarta: Kencana Prenada Media Group, 2008.

- 27- Asfandiyar, Andi Yudha, **Cara Pintar Mendongeng**, Bandung: Mizan Media Utama, 2009.
- 28- Musfiroh, Tadzkiroatun, **Memilih, Menyusun dan Menyajikan Cerita Untuk Anak Usia Dini**, Yogyakarta: Tiara Wacana, 2008.
- 29- Syakur, Nazri, **Revolusi Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab, dari Pendekatan Komunikatif ke Komunikatif Kambiumi**, Yogyakarta: Pedagogia, 2010.
- 30- Tim Puslitjaknov, **Metode Penelitian Pengembangan**, Pusat Penelitian Kebijakan dan Inovasi Pendidikan Badan Penelitian dan Pengembangan Departemen Pendidikan Nasional, 2008.



INSTRUMEN WAWANCARA

Dosen mata kuliah Nahwu

Nama :
 Hari/Tanggal :
 Jam :
 Tempat :

Daftar Wawancara:

1. Bagaimana minat belajar siswa terhadap mata kuliah Nahwu ?
2. Bagaimana perkembangan buku ajar mata kuliah nahwu ?
3. Dengan metode apasajakah untuk mendorong siswa menguasai nahwu ?
4. Menurut pandangan Bapak, layak kah buku ajar berbasis cerita ini menjadi sumber belajar siswa?
5. Apa sajakah kendala yang akan dihadapi jika bapak melakukan proses pembelajaran dengan menggunakan buku ajar berbasis cerita?

Pakar Penyusunan Buku Ajar

Nama :
 Hari/Tanggal :
 Jam :
 Tempat :

Daftar Wawancara :

1. Bagaimana tanggapan Bapak mengenai sistematika penyusunan buku ajar nahwu berbasis cerita?
2. Menurut pandangan Bapak, layak kah buku ajar berbasis cerita ini menjadi sumber belajar siswa?

استبانة رأي مدرس النحو عن الكتاب التعليمي

اسم المدرس:

التاريخ:

لحضرة المدرس أن يكتب علامة (√) في الفراغات المعدة، أما المعنى من كل الأرقام فهي كما يلي :

5- جيد جدا/مناسب جدا

4- جيد/مناسب

3- مقبول

2- ناقص

1- أكثر ناقصا

فرق الإجابة					العناصر للتقدير		
5	4	3	2	1			
					1- الوضوح في الهدف (المدلولات) التي أراد تحصيلها	العناصر التقنية	
					2- الترتيب في تقديمه/ التابع		
					3- الجذابة		
					4- المعاملة		
					5- التكامل في المعلومات التعليمية		
					6- السهولة في التعليم		
					7- ملائمتها بمستوى الكفاءة و الكفاءة الأساسية	عناصر المادة	
					8- ملائمتها بمستوى عقول التلاميذ		
					9- ملائمتها بالحاجة إلى المادة التعليمية		
					10- الصلة بين المواد		
					11- مقروئية المادة		
					12- صدق المادة التعليمية		
					13- وسعة المادة التعليمية ودقتها		
					14- مستوى صعوبة المادة		

استبانة رأي خبير مادة النحو عن الكتاب التعليمي

اسم الخبير:

التاريخ:

لحضرة الخبير أن يكتب علامة (√) في الفراغات المعدة، أما المعنى من كل الأرقام فهي كما يلي :

5- جيد جدا/مناسب جدا

4- جيد/مناسب

3- مقبول

2- ناقص

1- أكثر ناقصا

فرق الإجابة					العناصر للتقدير		
5	4	3	2	1			
					الوضوح في الهدف (المدلولات) التي أراد تحصيلها	-1	العناصر التقنية
					الترتيب في تقديمه/ التابع	-2	
					الجدابة	-3	
					المعاملة	-4	
					التكامل في المعلومات التعليمية	-5	
					السهولة في التعليم	-6	عناصر المادة
					ملائمتها بمستوى الكفاءة و الكفاءة الأساسية	-7	
					ملائمتها بمستوى عقول التلاميذ	-8	
					ملائمتها بالحاجة إلى المادة التعليمية	-9	
					الصلة بين المادة	-10	
					مقروئية المادة	-11	
					صدق المادة التعليمية	-12	
					وسعة المادة التعليمية ودقتها	-13	

**LEMBAR ANGKET TANGGAPAN DAN PENILAIAN MAHASISWA
TERHADAP BUKU AJAR NAHWU BERBASIS CERITA**

Silahkan kemukakan pendapat dan tanggapan anda dengan mengisi pertanyaan di bawah ini!

1. Bagaimana motivasi dan minat anda mengikuti pembelajaran Nahwu dengan menggunakan buku ajar nahwu berbasis cerita?

.....

.....

.....

.....

.....

.....

2. Apa sajakah kendala atau kesulitan yang anda rasakan ketika mempelajari nahwu dengan menggunakan buku ajar nahwu berbasis cerita? Menurut anda, bagaimana cara mengatasinya/solusinya?

Kendala/Kesulitan	Solusi

3. Bagaimana tanggapan anda mengenai cerita ilmu nahwu dan ulama nahwu dalam pembelajaran Nahwu?

.....

.....

.....

صفحة تصحيح خبير اللغة العربية عن الأخطاء اللغوية في الكتاب التعليمي

اسم الخبير :

التاريخ :

لحضرة الخبير أن يصحح الأخطاء اللغوية في الكتاب التعليمي خاصة في النص.

الرقم	الأخطاء	الصفحة	التصحيح

الاقتراحات:

.....

.....

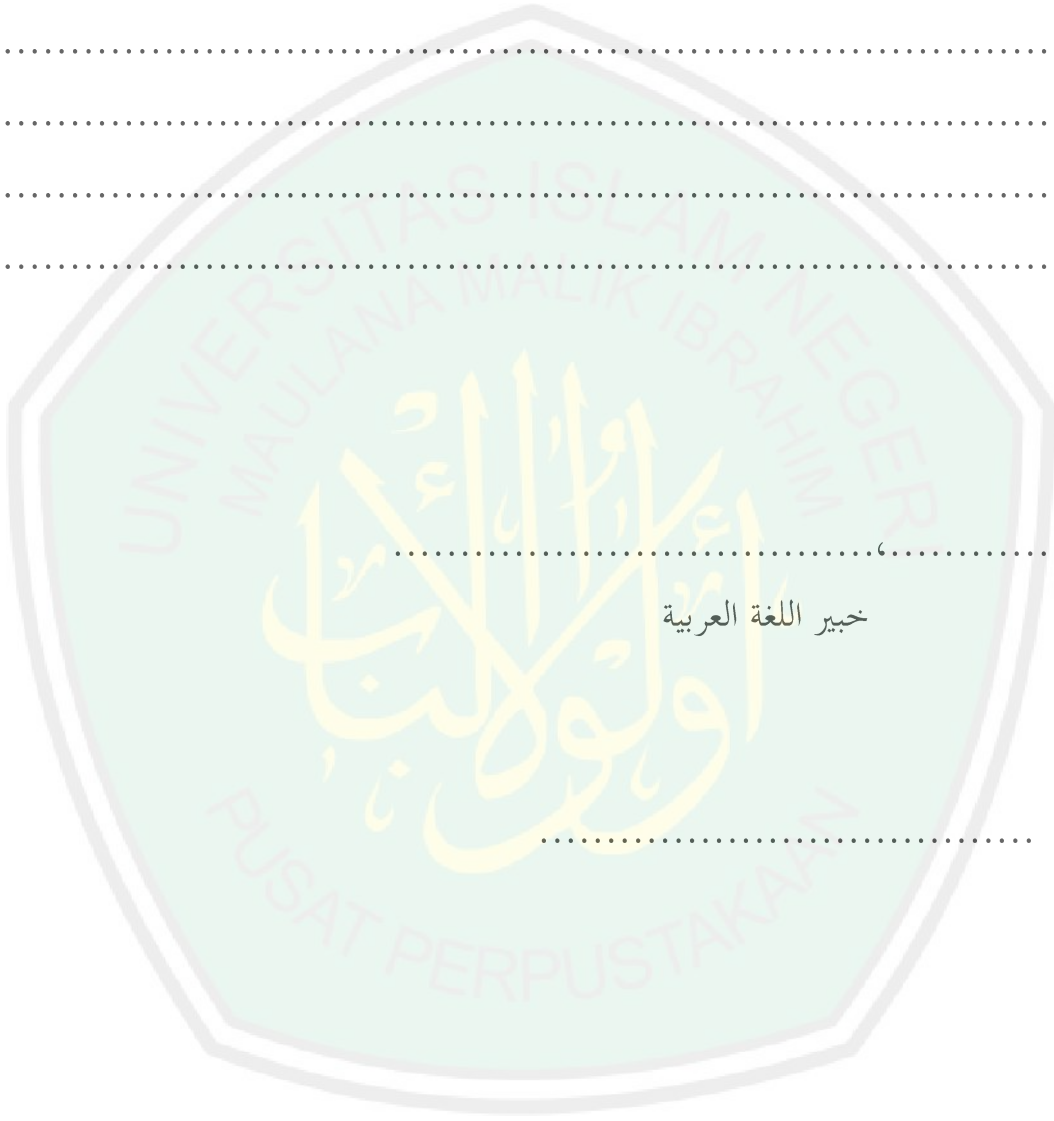
.....

.....

.....

.....

.....



خير اللغة العربية

الصور في ميدان الدراسة



المبنى لشعبة تعليم اللغات الأجنبية والفنون جامعة إندونيسيا التربوية



الباحثة مع الطلبة



مدرس النحو يلاحظ عملية التعليم باستعمال الكتاب التعليمي
لمادة النحو الثاني المزود بالقصص



مجموعة الطلبة أثناء عملية الألعاب اللغوية



خبير علم النحو أثناء كتابة رأيه عن الكتاب التعليمي لمادة النحو الثاني
المزود بالقصص في الاستبانة



مدرس النحو أثناء كتابة رأيه عن الكتاب التعليمي لمادة النحو الثاني
المزود بالقصص في الاستبانة

السيرة الذاتية

أ - المعلومات الشخصية

الاسم : ستي نظرة الخيرات

المكان / تاريخ الولادة : فنديجلانج، 27 يونيو 1985

الجنسية : إندونيسية

الوالد : صح برة

الوالدة : أينينج فوزية

العنوان : شارع أيسأمفي 160 رقم 27 جاكرتا

الهاتف : 085220167086

ب - المستوى الدراسي

السنة	المستوى الدراسي
1996	المدرسة الابتدائية الحكومية باراراوك
1999	المدرسة المتوسطة الحكومية 1 بنجار
2002	المدرسة الحكومية العامة 1 فنديجلانج
2007	جامعة إندونيسيا التربوية (UPI) بندونج قسم تعليم اللغة العربية
2011	جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية كلية الدراسات العليا قسم تعليم اللغة العربية